





**"EL SUPERLATIVO EN**

**SANTA TERESA DE JESUS"**

**María Isabel Pérezcarro Martín.**

**Santa Cruz de Tenerife, junio de 1968.**





## INTRODUCCION

Me propongo contribuir de alguna manera a la perspectiva histórica del superlativo.

He trabajado en las obras de Santa Teresa de Jesús:

Camino de perfección(T.Iy II)

Las Moradas

Libro de las Fundaciones(T. I y II)

Mi trabajo ha sido llevado a cabo, de manera minuciosa, y salvando los siempre inevitables errores, me propongo dar datos exactos de la frecuencia de uso del superlativo.

Lo he realizado:

A/ Atendiendo al orden de aparición

B/ Trabajando en los libros, por orden alfabético con respecto al título.

Haré distintos capítulos agrupando en ellos los superlativos de diferentes clases, según lo establecido con respecto a este tema, en la Gramática Castellana de Salvador Fernández Ramírez. Y separando dentro de ellos los distintos usos de los superlativos a tratar.

Creo contribuir así, a facilitar trabajos posteriores, y más profundos, a partir de esta visión estadística.



## CAPITULO I

### SUPERLATIVO EN ISIMO

Dide Andrés Bello (1) que los aumentativos de más uso y los de más cabide en nuestra lengua, son los llamados superlativos y que generalmente terminan en ísimo, de blanco, blanquísimo, y que equivalen a la frase muy blanco, también superlativa. Señala además que dichos superlativos y frases no indican el mayor grado del adjetivo y que existen además otros superlativos o frases tales como, el último, el mayor (Salvador Fernández en su gramática de la lengua los llamará superlativos relativos) que indican más propiamente ese grado máximo del adjetivo en positivo.

Sin embargo la Gramática Española de la Real Academia (2) define el superlativo como aquel adjetivo que expresa la cualidad del positivo en sumo grado, señalando como ejemplo los adjetivos en ísimo como grandísimo, pequeñísimo.

En la gramática de Salvador Fernández, lo mismo que en la Menéndez Pidal (3) el superlativo ísimo es culto.

Para Menéndez Pidal el *issimus* latino se conservó en ísimo, forma enteramente culta y apenas usada ya en la Edad Media.

Salvador Fernández cree, que el ísimo es ya algo general en la lengua, y ha llegado en ocasiones incluso a perder todo matiz superlativo, para funcionar como elativos, variantes intensivas o expresivas de los nombres de que se derivan.

Por el contrario el sufijo érrimo, claramente latino, no ha perdido su valor, y los adjetivos que lo exigen como:

acérrimo de acre

celebérrimo de célebre

mantienen su matiz culto y son verdaderos superlativos.

Hay otros superlativos llamados irregulares que son propiamente latinos como: amicísimo, asperrísimo y para los que

(1) Gramática de la lengua castellana. Apdo. 219. Pág 56

(2) Apdo 67. Pág 33.

(3) Gramática Histórica Española. Apdo 79 Pág 220.



se ha creado una forma regular castellana: amig<sup>u</sup>í<sup>ss</sup>imo, asperí<sup>ss</sup>imo. En Santa Teresa es de notar que el superlativo í<sup>ss</sup>imo, aparece pocas veces en comparación con la frecuencia del superlativo absoluto muy, que según Bellom es el equivalente, o el superlativo harto, que aunque en menor proporción, es también preferido de la santa.

Hay un número de superlativos en í<sup>ss</sup>imo, que pasados directamente del latín, mantienen su carácter culto y se han convertido en latinismo. Van perdiendo día a día ese carácter de superlativos tales. Muchos de ellos en Santa Teresa tienen un claro matiz intensivo-afectivo.

Son los vinculados al lenguaje religioso del tipo de Santí<sup>ss</sup>imo Sacramento, Mansí<sup>ss</sup>imo Cordero, Preciosí<sup>ss</sup>ima Sangre.

Estan encuadrados dentro de los superlativos en í<sup>ss</sup>imo pero en diferentes apartados, ya que no los considero tales superlativos.

La frecuencia del adjetivo tratado con í<sup>ss</sup>imo es claramente preferida con el adjetivo grande.

Después de enumerarlos en la frase correspondiente, daré el número de veces exacto, empleado con dicho adjetivo, y el de los adverbios en mente, incluyendo ambos en la suma total.

Lograré así dar una visión de conjunto, de tipo estadístico que puede ser de gran ayuda para trabajos posteriores.

Es curioso observar que ya en el siglo XVI, el campo del superlativo í<sup>ss</sup>imo quedara reducido, a muy pocos adjetivos, y que como contrapunto se fuera imponiendo al menos en los medios que aplicaban al escribir el esquema renacentista "Escribo como hablo" el superlativo equivalente ~~muy~~ muy.



CAMINO DE PERFECCIONTOMO I

## SUPERLATIVOS EN ISIMO ( ELATIVOS )

- Grandísimo: Dos horas son de vida grandísimo el premio. (Cap. 2 pág. 19).
- Grandísima: Es grandísima merced ésta. (Cap. 3 pág. 24).
- Grandísima: No es pequeña batalla sino grandísima. (Cap. 3 pá.26).
- Grandísimo: Así que no penséis es menester poco favor de Dios si no grandísimo. (Cap. 3 pág. 26).
- Gravísimo: No son de olvidar tantos azotes y injurias y tan gravísimos tormentos. (Cap. 3 pág. 29).
- Bastantísimamente: Ya no había pagado por el pecado de Adán bastantísimamente? (Cap. 3 pág. 30).
- Malísima: Y sé que para mucha relión y perfección es malísima cosa. (Cap. 5 pág. 38).
- Grandísimo: Y grandísimo bien acostumbarse a ella para personas de oración. (Cap. 5 pág. 39).
- Grandísima: Y en que vemos tenemos esta grandísima virtud. (Cap. 5 pág. 40).
- Grandísimo: Y puede hacer grandísimo daño. (Cap. 5 pág. 42).
- Poquísimas: Y si lo es con las poquísimas ocasiones que aquí habrá. (Cap. 5 pág. 43).
- Grandísimo: U es grandísimo simple u no querrá desasosegarse- (Cap. 5 pág. 44).
- Difícilísimamente: Es difícilísimamente de quitarse. ~~xxxx~~ (Cap. 6 pág. 49).
- Grandísima: Debe ser de grandísima perfección. (Cap. 7 pág. 52).
- Grandísima: Que darme estado de monja fué grandísima. (Cap. 9 pág. 71).
- Imperfetísima: Cosa imperfetísima me parece. (Cap. 12 pág. 84).
- Cortísimas: Mas todo es corta la vida y algunas cortísimas. (Cap. 13 pág. 90).
- Grandísimos: Grandísimos grados de aprovechamiento. (Cap. 13 pá. 93).



Grandísima: Oh que grandísima caridad había. (Cap. 14 pág. 100).

Perfetísima: Que veo ser una costumbre perfetísima. (Cap. 16 pág. 107).

Grandísimo: La confusión que le quedará a la hermana es grandísimo. (Cap. 16 pág. 112).

Grandísima: De esto tengo grandísima experiencia. (Cap. 16 pá. 113)

Grandísima: Una virtud muy grande de humildad de mortificación de grandísima obediencia. (Cap. 20 pág. 137).

Penosísima: Y es sed penosísima y que fatiga. (Cap. 21 pág. 142).

Grandísima: Si no le socorriera Dios presto con esta agua viva en grandísima audacia. (Cap. 21 pág. 147).

Isimo, vinculado al lenguaje religioso+.

Sagratísima: Pues estaba vuestra sagratísima Madre en cuyos méritos merecemos. (Cap. 28 pág. 28).

Santísimo: Tienen esos herejes el Santísimo Sacramento. (Cap. 29 pág. 30).

Mansísimo: Lo ha de pagar este mansísimo cordero. (Cap. 30 pág. 28)

Sacratísimo: Nos redimió vuestro Sacratísimo Hijo. (Cap. 3 pág. 30)

Sacratísima: Parezcámonos hijas mías en alguna cosita a esta sacratísima Virgen. (Cap. 14 pág. 99).

Sacratísima: Salieron por aquella sacratísima boca. (Cap. 23 pá. 162).

Santísimo: A menudo se llega al Santísimo Sacramento. (Cap. 23 pág. 167).



CAMINO DE PERFECCION

TOMO II

SUPERLATIVOS EN ISIMO ( ELATIVOS )

- Grandísima: No se bs puso cosa delante para hacernos tan grandí-  
sima merced. (Cap. 29 pág.
- Grandísimo: Y os hace tan grandísimo amor. (Cap. 29 pág.
- Grandísimo: Dentro de vosotras está un palacio de grandísimo  
precio. (Cap. 30 pág.
- Grandísimo: En trono de grandísimo precio. (Cap. 30 pág.
- Grandísimo: Y siéntese grandísimo deleite en el cuerpo. (Cap. 33  
pág.
- Subidísima: Está puesta en subidísima contemplación. (Cap. 36 pá.
- Santísimo: Sabéis para cuando es bueno y santísimo. (Cap. 36 pá.
- Grandísimo: Es de grandísimo provecho. (Cap. 37 pág.
- Grandísimos: Para que no vayan adelante tan grandísimos males.  
¿Cap. 37 pág.
- Gravísimos: Poned remedio en tan gravísimos males. (Cap. 37 pá.
- Grandísima: Pueden tener grandísima esperanza. (Cap. 39 pág.
- Poquísimos: Porque son tan poquísimos los que engaña el demonio  
(Cap. 41 pág.
- Malísimo: Es malísimo. (Cap. 43 pág.
- Grandísimo: Es grandísimo efeto para ser la contemplación verda-  
dera. (Cap. 44 pág.

Isimo, vinculado al lenguaje religioso

- Sacratísimo: A donde se ha de buscar vuestro Sacratísimo Padre  
(Cap. 30 pág.
- Sacratísima: Quiso caber en el vientre de su Sacratísima Madre  
(Cap. 30 pág.
- Sacratísimo: No véis que dice su Sacratísimo Hijo? (Cap. 30 pá.
- Santísimo: Y cuantas se deben hoy hacer a este Santísimo Sacra-  
mento. (Cap. 34 pág.
- Mansísimo: No ha de haber quien hable con este mansísimo cordero.  
(Cap. 34 pág.
- Santísimo: Después de haber recibido el Santísimo Sacramento.  
(Cap. 36 pág.



Sacratísimo: Habernos dado este Pan Sacratísimo. (Cap. 36 pá.

Santísimo: Pensáis que no es mantenimiento este Santísimo Sacramento. (C<sub>o</sub>p. 36 pág.

Santísimo: Que teniéndole tan verdaderamente en el Santísimo Sacramento. (C<sub>o</sub>p. 36 pág.

Santísimo: Quien entienda que es El el que está en el Santísimo Sacramento. (C<sub>o</sub>p. 36 pág.

Santísimo: Se hacen en los lugares donde está el Santísimo Sacramento. (Cap. 37) pág.

Sacratísimo: Bendito seáis Vos que tan pobre me sufris que lo que Vuestro Sacratísimo Hijo... me es salir de la cuenta. (Cap. 38 pág.



LAS MORADAS

SUPERLATIVOS EN ISIMO (ELATIVOS)

MORADA PRIMERA

Negrísima: Se planta en otra de ...nerísima agua,(Cap 2 pág 13)

Grandísimo: Decía había sacado dos cosas de Dios: la una un temor grandísimo.(Cap 2 pág 14)

MORADAS SEGUNDAS

Grandísima: Grandísima cosa es tratar con los que tratan de esto(cap único pág 29)

Ecelentísimo: Este estado es ecelentísimo.(Cap 2 pág 50)

MORADAS TERCERAS

Grandísimo: Me le daba grandísimo.(Cap 2 pág 51)

MORADAS CUARTAS

Difícilísimo: Es difícilísimo de dar a entender.(cap 1 pág 55)

Grandísima:~~Produce~~ produce grandísima paz.(Cap 2 pág 66)

Grandísima: Si no es con grandísima ocasión.(Cap 3 pág 79)

MORADAS QUINTAS

Grandísima: Tengo grandísima esperanza.(Cap 1 pág88)

Grandísimos: Con deseos de penitencia grandísimos.(cap 2 pág95)

Grandísimas: Las grandísimas que he padecido y padezco.(cap 2 pág 100)

Delicadísimas: Tan delicadísimas y tan suaves que no hay como se decir.(Cap4 pág 111)

Limpísimas: Las operaciones son limpiísimas,(Cap 4 pág 111)

Brevísimo: Pasa en brevísimo tiempo.(Cap 4 pág 111)

Brevísimo:Lo que aquí entienden en brevísimo tiempo.(Cap 4 p111)

Grandísima: Es tan grandísima perdida como lo son las mercedes. (Cap 4 pág 112)

MORADA SEXTAS

Grandísima: Es poco para tan grandísima ganancia,(Cap 1 pág 117)

Difícilísimo: Sería difícilísimo de terminarse.(Cap1 p118)

Grandísimas: Suele dar el Señor enfermedades grandísimas.(Cap 1 pág 121)



te  
el  
copia  
41

Grandísimo: Aunque es grandísimo extremo no duran tanto. (Cap. 1 pág 121)

Pocuísimos: Lo pocuísimos que podemos de nosotros si nos desamparase el Señor. (cap 1 pág 125)

Sabrosísimamente: Siente ser herido sabrosísimamente. (cap 2 pág 128)

Consoladísima: Y quede consoladísima. (Cap 3 pág 137)

Grandísima: Queda una certidumbre grandísima. (Cap 3 pág 137)

Dificultosísimos: En cosas dificultosísimas lo ve cumplido. (Cap 3 pág 139)

Grandísimos: Los deseos tan grandísimos de emplearse en Dios. (Cap 4 pág 154)

Grandísimos: Los deseos de hacer penitencia grandísimos. (Cap. 4 pág 154)

Grandísimo: Si no fuera para grandísimo mal suyo. (Cap 5 pág 163)

Grandísimas: Unas ansias grandísimas de morirse. (Cap 6 pág 164)

Grandísimo: Da Dios a estas almas un deseo tan grandísimo... (Cap 6 pág 165)

Grandísimas: Otros con grandísima confusión. (cap 8 pág 186)

Grandísimas: Hay grandísima confusión consigo. (Cap 8 pág 187)

Ternísimo: Hace un amor ternísimo con su Majestad. (Cap 7 pág 187)

Grandísimas: En la ganancia del alma se ve su grandísima merced. (Cap 8 pág 187)

Grandísimas: Lo sabe con una grandísima certidumbre. (Cap 8 pág 188)

Grandísimo: Una piedra preciosa de grandísimo valor. (Cap 9 pág. 192)

Grandísimo: Es grandísimo consuelo. (Cap 9 pág 199)

Grandísimos: No sino grandísimos y de muchas maneras. (Cap 9 pág 201)

Grandísimas: Debe ser grandísima ayuda. (Cap 9 pág 201)

Grandísimas: Hace grandísima confusión. (Cap 10 pág 204)

Grandísimas: Démosles grandísimas gracias. (Cap 10 pág 205)

Grandísimos: Queda el alma con grandísimos efectos. (Cap 10 pág 214)



Grandísimo: Que es tan grandísimo extremo que parece que desfallece el alma. (Cap 1o pág 215)

MORADAS SEPTIMAS

Grandísima: Háceme grandísima vergüenza. (Cap 1 pág 218)

Grandísima: Es grandísima limosna. (Cap 1 pág 219)

Grandísima: A manera de una nube de grandísima claridad. (Cap 1 pág 221)

Grandísima: El alma entiende con grandísima verdad. (Cap 1 pág. 221)

Grandísima: Entenderá que hay grandísima diferencia. (Cap 2 pág. 226)

Grandísimo: El grandísimo deleite que siente el alma. (Cap 2 pág 228)

Grandísima: Con grandísima alegría de haber hallado reposo. (Cap 3 pág 233)

Grandísimos: Padeciendo grandísimos trabajos. (Cap 3 pág 235)

Clarísimamente: Se ve clarísimamente. (Cap 3 pág 236)

Grandísimo: Se gozan con grandísimo silencio. (Cap 3 pág 238)

Poquísimo: Es poquísimo intervalo. (Cap 3 pág 238)

Grandísimos: ¿Cómo pensáis que pudiera sufrir San Pablo tan grandísimos trabajos? (Cap 4 pág 243)

Isimo vinculado al lenguaje religioso

Santísima Trinidad: Hoy día de la Santísima Trinidad. (Prólogo)

MORADAS QUINTAS

Santísimo: Está en el Santísimo Sacramento. (Cap 1 pág 90)

Sacratísima: Fueron mayores que los de su Sacratísima Pasión. (Cap 2 pág 100)

MORADAS SEXTAS

Sacratísima: Los misterios de la Sacratísima Humanidad. (Cap 7. pág 175)

Santísima: Menos podrán en la Santísima Virgen. (Cap 7 pág 176)

Sacratísima: Que es la Sacratísima Humanidad de Nuestro Señor Jesucristo. (Cap 7 pág 176)

Sacratísima: Para no nos apartar de ella y su Sacratísima Madre (Cap 7 pág 181)



44  
Secretísima: La Humanidad Secretísima(Cap 7 pág 182)

Secretísima: A su Madre Secretísima(Cap 7 pág 182)

Santísimo: Perder la devoción con el Santísimo Sacramento  
(Cap 7 pág 183)

Gloriosísima: Su madre gloriosísima(Cap 8 pág 188)

Secretísima: Su Secretísima Humanidad(Cap 8 pág 193)

Gloriosísima: Queda esculpida en la imaginación esta imagen e  
gloriosísima(Cap 9 pág 193)

Mansísimo: Acordarse de su Mansísimo y hermoso rostro(Cap 9 pág  
199)

Secretísima: No son visiones de la Secretísima Humanidad.  
(Cap 19 pág 204)

#### MORADAS SETIMAS

Santísima: Se le muestra la Santísima Trinidad(Cap 1 pág 221)

Secretísima: Misión imaginaria de su Secretísima Humanidad.  
(Cap 2 pág 225)



LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO I

SUPERLATIVOS EN ISIMOS (ELATIVOS)

- Grandísimas: Desasimiento que el Señor les daba eran grandísimas. (Cap. 1 pág. 106).
- Grandísimo: Le mostraba grandísimo y mucho favor. (Cap. 2 pág. 112).
- Grandísimo: Para mí es grandísimo consuelo. (Cap. 3 pág. 125)
- Grandísimo: Me daba grandísimo temor. (Cap. 3 pág. 126).
- Difícilísimimo: Esto parece difícilísimimo. (Cap. 5 pág. 144).
- Grandísimos: Aunque sean grandísimos trabajos. (Cap. 5 pág. 144).
- Grandísimo: Es grandísimo consuelo, (Cap. 5 pág. 147).
- Grandísima: La otra de grandísima oración. (Cap. 6 pág. 156).
- Grandísima: Conocí una mujer grandísima sierva. (Cap. 6 pág. 161).
- Grandísimo: La prelada ande con grandísimo aviso. (Cap. 7 pág. 168).
- Grandísimo: Hay otro daño grandísimo. (Cap. 7 pág. 170).
- Grandísima: Mujer de grandísima caridad. (Cap. 10 pág. 193).
- Grandísimo: Es grandísimo verse libre. (Cap. 10 pág. 196).
- Grandísimo: Servirle con grandísimo contento. (Cap. 11 pág. 207)
- Grandísimo: Estuvo con grandísimo contento. (Cap. 11 pág. 209).
- Grandísima: Servirle con grandísima humildad. (Cap. 11 pág. 209)
- Grandísimo: Traía un agradecimiento grandísimo. (Cap. 12 pág. 211)-
- Grandísima: Grandísima caridad con los prójimos. (Cap. 12 pág. 211).
- Grandísimos: En sus trabajos con ser grandísimos. (Cap. 12 pág. 211).
- Grandísimax: Los padecía con tan grandísima voluntad. (Cap. 12 pág. 211).
- Gravísimos: Enfermedades de gravísimos dolores. (Cap. 12 pág. 211).



64  
Grandísima : Dióle tan grandísima aflicción.(Cap 13 pág 221)

Gravísimos: Dióle luego una postema...con tan gravísimos dolores.(Cap .13 pág212)

Grandísimo: Sintió en él grandísimo olor.(Cap 13 pág 216)

Grandísimo: Me hizo grandísimo consuelo.(Cap 14 pág 228)

Grandísimo: Un gozo interior grandísimo.(Cap 14 pág 230)

Grandísimo: Me fui con harto grandísimo consuelo.(Cap 14 p.231)

Grandísimo: Diome grandísimo contento.(Cap 17 pág 258)

Reverendísimo: Había enviado nuestro padre general reverendísimo.(Cap 17 pág 259)

Reverendísimo: Por mandato de nuestro reverendísimo padre.  
(cap 17 pág 261)

Grandísimo: Traía yo grandísimo cuidado.(Cap 18 pág 267)

Superlativos en isimo vinculados al lenguaje religioso

Santísimo: Sino que posimos el Santísimo Sacramento(Cap 3 pl25)

Santísimo: Mas adonde haya Santísimo Sacramento.(Cap 3 p.125)

Santísimo Sacramento: Fuera muy acertado quitarnos el Santísimo Sacramento.(Cap 3pág 127)

Santísimo:Que velasen el Santísimo Sacramento.(Cap 3 pág 127)

Santísimos Donde estuviere el Santísimo Sacramento(Cap 3 p 128)

Santísimo: Con el Santísimo Sacramento(Cap6 pág 161)

Santísimo: Y le diesen el Santísimo Sacramento(Cap 6 pág 162)

Santísimo: Se llevó el Santísimo Sacramento.(Cap 9 pág 185)

Santísimo: Se pusiese el Santísimo sacramento(Cap 10 pág 191)

Santísimo: Habíamos de comulgar con el Santísimo Sacramento.  
(Cap 10 pág 191)

Santísimo: Había ido delante del Santísimo Sacramento.(CAP 16 pág 250)

Santísimo: Fuime delante del Santísimo Sacramento(Cap 17 p 254)

Santísimo: Se había de alabar el Señor y haber Santísimo sacramento (Cap 18 pág 269)

Santísimo: Como está en el Santísimo Sacramento.(Cap 18 p 269)

Santísimo: Fundé sin poner el Santísimo Sacramento(Cap 19 pág 277)

Santísimo : No tenían Santísimo Sacramento(Cap 19 pág 280)

Santísimo:Como si tuvieran Santísimo Sacramento(C 19 pág 280)



Santísimo: Que se pusiese el Santísimo Sacramento. (Cap 19 pág 281)

Santísimo: Púsose el Santísimo Sacramento. (Cap 19 pág 282)

Santísimo: Se nos templase el contento de tener el Santísimo Sacramento. (Cap 19 pág 282)



LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO II

SUPERLATIVOS EN ISIMO (ELATIVOS)

Reverendísimo: Tenía precepto de nuestro Reverendísimo general  
(Cap 21 pág 10)

Grandísima: Escuridad en el alma grandísima (Cap 21 pág 12)

Generalísimo: El generalísimo nuestro padre me había podido  
fundar (Cap 21 pág 13)

Grandísima: Queedó con grandísima gana(Cap 22 pág 25)

Grandísimas: Dándole grandísimas enfermedades (Cap 22 pág 26)

Grandísima: Dióle grandísima gana (Cap 23 pág 41)

Grandísima: Es esta priora grandísima sierva de Dios(Cap 23 p.41)

Poquísimo: Mozo de poquísimo talento(Cap 23 pág 42)

Grandísima: Grandísima luz (Cap 23 pág 43)

Grandísimas: Grandísimas tentaciones(Cap23 pág 43)

Reverendísimo: Dadas por nuestro reverendísimo padre general(  
(Cap 23 pág 44)

Reverendísimo: Nuestro reverendísimo padre general(Cap 23 p.45)

Grandísimo : Grandísimo calor (Cap 24 pág 49)

Certísimo: Tiniendo por certísimo(Cap 24 pág 57)

Grandísimo: Grandísimo contento(Cap 24 pág 57)

Grandísimo: Grandísimo servicio(Cap 24 pág 57)

Grandísima: Diérasela Grandísima(Cap 24 pág 60)

Reverendísimo:Nuestro reverendísimo padre general(Cap 24 p.61)

Grandísima : Grandísima pena(Cap 25 pág 64)

Grandísimos: Grandísimos soles(Cap 25 pág66)

Grandísimo: Grandísimo siervo de Dios(Cap 25 pág 68)

Extremadísimamente: Aderezo...la ílesia extremadísimamente.  
(Cap 25 pág 70)

Grandísimo: Grandísimo contento(Cap 26 pág 80)

Grandísimas: Grandísimas tentaciones (Cap 26 pág 82)

Grandísima: Grandísima fuerza (Cap 26 pág 82)

Grandísimo: Este con grandísimo contento(Cap 26 pág 83)

Reverendísimo: Con licencia de nuestro reverendísimo padre.  
(Cap 27 pág 96)



81  
Grandísimo: Recibir grandísimo contento(Cap 27 pág 96)

Gravísima: Una cosa era gravísima(Cap 27 pág 98)

Reverendísimo: Por el desgusto del reverendísimo general(Cap 27 pág 98)

Grandísima: Considerando una grandísima m.(Cap 27 pág 102)

Reverendísimo: Informaron a nuestro reverendísimo general(Cap 28 pág 107)

Grandísimo: Grandísimo rigor(Cap 28 pág 109)

Grandísimo: Así se pasó grandísimo(Cap 28 pág 110)

Asperísimo: Los cilicios eran tan asperísimos(Cap 28 pág 126)

Grandísima: Con grandísima solemnidad(Cap 28 pág 129)

Grandísima: Es grandísima(Cap 28 pág 131)

Grandísimo: Era de grandísimo deseo(Cap 28 pág 134)

Grandísimamente: Las atormentaba grandísimamente(Cap 28 p.134)

Alegrísimas: Estaban alegrísimas.(Cap 28 pág 137)

Grandísimo: Grandísimo contento (Cap 29 pág 154)

Grandísima: La tengo por grandísima (Cap 29 pág 155)

Grandísima: Merced grandísima (Cap 29 pág 157)

Grandísimo: Tan grandísimo provecho (Cap 30 pág 163)

Grandísimo: Me le daba grandísimo (Cap 30 pág 168)

Grandísima: Una grandísima carga (Cap 30 pág 170)

Grandísima: Un agua grandísima (Cap 31 pág 190)

Ilustrísimo: Pedir la bendición a el Ilustrísimo (Cap 30 pág 191)

Enojadísimo: Habló a el Padre Provincial enojadísimo de mí ( Cap 31 pág 191)

Grandísima: Era grandísima pena (Cap 31 pág 194)

Grandísima: Era su aflicción grandísima (Cap 31 pág 197)

Desabridísimo: Estaba desabridísimo con él (Cap 31 pág 207)



Superlativos en ísimo vinculados al lenguaje religioso

- Santísimo: Pusimos el Santísimo Sacramento(Cap 21 pág12)
- Santísimo: Quitó el Santísimo Sacramento(Cap 21 pág 15)
- Santísima Trinidad :El día de la Santísima Trinidad(Cap 23p.37)
- Santísima : Antes de la Santísima Trxinidad(Cap24 pág 49)
- Santísima: El día de la Santísima Trinidad(Cap 24 pág 59)
- Santísimo: No hace ruido en poner el Santísimo Sacramento.(Cap. 25 pág 69)
- Santísimo: Concertaron que se trajese el Santísimo Sacramento. (Cap 25 pág 69)
- Santísimo: Puso el Santísimo Sacramento (Cap 25 pág 70)
- Santísima: El mismo día de la Santísima Trinidad(Cap 26 pág 81)
- Santísima : Púsose el Santísimo Sacramento (Cap 27 pág 84)
- Santísimo:Púniendo el Santísimo Sacramento(Cap 27 pág 88)
- Santísimo: Se puso el Santísimo Sacramento (Cap 28 pág 132)
- Sacratísimo: Su Sacratísimo Hijo(Cap 28 pág 131)
- Sacratísima: La orden de la Sacratísima Virgen (Cap 28 pág 133)
- Santísimo: Tenían puesto el Santísimo Sacramento(Cap 28 pág 133)
- Santísimo: Fui a recibir el Santísimo Sacramento(Cap 29 pág150)
- Santísimo : Adonde está el Santísimo Sacramento.(Cap 29 pág 157)
- Santísimo Fue un día de la otava del Santísimo Sacramento.(Cap. 29 pág 159)
- Santísimo: Allí tomamos el Santísimo Sacramento(Cap 29 pág 158)
- Santísimo : Antes del día otavo del Santísimo Sacramento.(Cap . 30 pág 168)
- Santísima: Es el principio de la fundación de la Santísima Trinidad (Cap 30 pág 171)
- Santísimo: Habia Santísimo Sacramento (Cap 31 pág 196)
- Santísimo: Pusiese el Santísimo Sacramento(Cap 31 pág 209)



## CAPITULO II

### SUPERLATIVO ABSOLUTO MUY

El adjetivo de cantidad multum latino tuvo en castellano dos evoluciones fonéticas:

Mucho-----Muy

La segunda muy, se debió a que la T de multum latino no se palatalizó por quedar en posición final.

El castellano medieval que no usó el superlativo latino ísimo, aprovechó la evolución del adverbio de cantidad multu(m) en posición final para expresar la gradación superlativa.

Ya en el poema de Mío Cid encontramos la forma muy+Adjetivo con valor de elativo.

A lo largo de la Edad Media esta forma fue imponiéndose en la lengua hasta llegar a sustituir casi totalmente a la forma culta ísimo que en Cervantes finalmente, queda relegada a una mera fórmula gramaticalizada sin ningún valor expresivo.

Andrés Bello sostiene que hoy encierra la misma valoración el elativo que el superlativo absoluto.



MUY + ADJETIVO

- Muy perfectas: Parece la voluntad hace acetas algunas cosas imperfetos y faltas más que otras muy perfectas. (Prólogo pág. 3)
- Muy encerradas: Porque las sotilezas son muchas del demonio para las muy encerradas. (Pró. pág. 5)
- Muy cierta: Y es cosa muy cierta tener muchos amigos. (Cáp. 2 pág. 18)
- Muy suntuosos: Más fortalecidos que con muy suntuosos edificios. (Cáp. 2 pág. 20)
- Muy aventajados: Y a los capitanes de este castillo los hega muy aventajados. (Cáp. 3 pág. 23)
- Muy necesario: Llamamiento que es muy necesario. (Cáp. 3 pág. 23)
- Muy atrevida: Que tal habrá de ser para que en los ojos de Dios y del mundo no se tenga por muy atrevida. (Cáp. 4 pág. 32)
- Muy contemplativas: Y tan necesario que sin muy contemplativas ... (Cáp. 4 pág. 34)
- Muy engañadas: Cuando pensaren lo son muy engañadas (Cáp 4 pág. 34)
- Muy notorios: Y hacen para la comunidad otros daños muy notorios. (Cáp. 5 pág. 36)
- Muy grandes: Para poner por obra cosas muy grandes. (Cáp. 5 pág. 42)
- Muy encerradas: Y en casas muy encerradas mucho más. (Cáp. 5 pág. 42)
- Muy virtuoso: Puedan tener voluntad y sean muy virtuosos. (Cáp. 5 pág. 43)
- Muy graves: Aquí viene la tentación de dejar de confesar pecados muy graves. (Cáp. 6 pág. 45)
- Muy aficionada: Persona muy aficionada a favorecer el bien. (Cáp. 6 pág. 51)



Muy ricos: El deseo que tienen de verlos muy ricos (Cap 8 pag 61)

Muy aficionada: Siempre fui muy aficionada (Cap 8 pag 62)

Muy usadas: Muy usadas acá no enternecen al Señor (Cap 8 pag 65)

Muy grande: Es muy grande (Cap 9 pag 62)

Muy grande: Aunque ayuda es apartarnos muy grande (Cap 10 pag 76)

Muy sosegado: Será como el que queda muy sosegado (Cap 11 pag 77)

Muy contino: Gran remedio es para esto traer muy contino cuidado de la vanidad (Cap 11 pag 78)

Muy pequeñas: Y en las muy pequeñas cosas traer gran cuidado (Cap 11 pag 78)

Muy juntos: Porque estamos muy juntos (Cap 11 pag 78)

Muy bajas: No guardar unas cosas muy bajas de la regla como el silencio (Cap 11 pag 82)

Muy relajadas: Que tienen muy relajadas los monasterios (Cap 12 pag 85)

Muy bajos: Pidáis os dé oficios muy bajos (Cap 13 pag 94)

Muy malo: Sería muy malo el no decirlo (Cap 12 pag 85)

Muy puesta: Sino la que le dieren muy puesta en razón (Cap 14 pag 97)

Muy mala: Es cosa muy mala para congregación (Cap 14 pag 99)

Muy buena: Y tiense muy buena vida (Cap 14 pag 103)

Muy cortado: Otras hablan corto y no muy cortado (Cap 15 pag 105)

Muy pequeñas: Y de cosas se puede acostumbrar (Cap 16 pag 109)

Muy grandes: Salir con vitoria de las muy grandes (Cap 16 pag 109)

Muy culpados: ¿Qué nos va en ser muy culpados de todas ellas ? (Cap 16 pag 111)

Muy sentidos: Parecerá esto imposible a los que somos muy sentidos (Cap 16 pag 113)

Muy contemplativo: Está obligado a tener en muy contemplativo. (Cap 17 pag 116)

Muy contemplativo: Luego dicen es muy contemplativo (Cap 17 pag 116)

Muy ruin: El Señor pone un alma muy ruin (Cap 18 pag 118)

Muy buena: Aunque sea muy buena (Cap 18 pag 118)

Muy alto: Nunca cesa de dar hasta llegar a muy alto grado (Cap 18 pag 121)



Muy necesario: ~~Nunca cesará~~ Y este es un gran punto de ella y  
muy necesario(Cap 19 pág 125)

Muy bajo: Y por ventura el que le pareciere va por muy más bajo.  
(Cap 19 pág 126)

Muy perfeta: Ni que por eso dejará de ser muy perfeta/(Cap 19  
Pág 126)

Muy santa: Yo conozco a una monja muy santa.(Cap 19 pág 127)

Muy ordinaria: Yo conozco a una monja...y muy ordinaria(Cap 19  
pág 127)

Muy santa: Y en muy santa obra(Cap 19 pág 128)

Muy contemplativos: Llegar a la perfección como los muy contempla-  
tivos(Cap 19 pág 129)

Muy muy cierto: Y esto tengo por muy muy cierto(Cap 20 pág 138)

Muy sabido: Porque esto se sabe ya muy sabido(Cap 20 pág 138)

Muy mayor: Muy mayor de lo que acá podemos imaginar(Cap 21 pág 14  
142)

Muy posible: Era posible morir de sed(Cap 21 pág 148)

Muy determinada: Una grande y muy determinada determinación(Cap  
23 pág 160)

Muy muy aprobado: No era el autor muy muy aprobado(Cap 23 pág  
162)

Muy muchos: La una que haya muchos de los muy muchos letrados.  
(Cap 3 pág 26)

Muy muchas: Hay muy muchas cosas para quitar esta santa libertad.  
(Cap 11 pág 78)

Muy muchas: Hay muy muchas cosas que veréis cada día(Cap 21 pág  
145)

#### MUY + ADVERBIO

Muy al principio: Sino que muy al principio lo atajé(Cap 5 pág 43)

Muy cierto: Que esto es muy cierto(Cap 5 pág 43)

Muy presto: Muy presto la costumbre se hace hábito(Cap 6 pág 49)

Muy pronto: La verdadera humildad creo esté mucho en estar muy  
pronto en contentarse(Cap 19 pág 129)

Muy cierto: Tengo por muy cierto se los da Dios(Cap 20 pág 133)



MUY + SUSTANTIVO

Muy amigo: Es muy amigo de quitarnos trabajo (Cap 31 pág 53)

Muy amigo: Que es muy amigo de que no se pretenda tratar con  
El (Cap 39 pág 122)

MUY + PREPOSICION

Muy contra: que si da escándalo va muy contra ellos (Cap 35 pág 82)

MUY + LOCUCION ADVERBIAL

Muy enhorabuena Si queréis ir entendiendo esto muy enhorabuena.  
(Cap 24 pág 7)

Muy de otra manera: Pues muy de otra manera le amaríamos si le  
conociésemos (Cap 32 pág 59)

Muy de veras: No tengáis cuidado los que muy de veras os ha-  
béis dejado en la voluntad de Dios (Cap 36 pág 92)

Muy sin tasa : Y paga muy sin tasa (Cap 39 pág 122)

Muy de veras: Quien muy de veras ama a Dios (Cap 42 pág 139)

Muy por su culpa: Porque si no es muy por su culpa van tan más  
seguro que los que van por otro camino.  
(Cap 42 pág 137)

Muy de los mortales: Que es cosa muy de los mortales pasar fá-  
cilmente por lo que veen cada día. (Cap 41  
pág 136)

Muy de los mortales= muy propio de... Locución adverbial



MUY + ADJETIVO

Muy ordenadas: Gusta más de estas groserías de un pastorcito humilde... que de las teologías muy ordenadas.  
(Cap 24 pág 4)

Muy bajo: Aunque sea nu hombre muy bajo su marido(Cap 24 pág 7)

Muy cobarde: Porque es muy cobarde (Cap 25 pág 12)

Muy necesario: Es muy necesario tambien que comencéis con gran siguridad (Cap 25 pág 13)

Muy rico: Por poca ganancia que saquéis saláréis muy rico. (Cap 25 pág 13)

Muy provechoso: Es capítulo muy provechoso para los que comienzan oración (Cap 28 pág 21)

Muy grande: Pasé muchos años que no podía sosegar el pensamiento en una cosa y eslo muy grande(Cap 28 pág 25)

Muy feas: Podéis mirar cosas muy feas(Cap 28 pág 26)

Muy determinadas: Pues juntas cabe vuestro maestro muy determinadas a hacer lo que os enseña(Cap 28 pág 32)

Muy ruin: Hasta que conozca que ann tierra muy ruin no merecía ser(Cap 29 pág 38)

Muy piadoso: Es muy piadoso y a persona afligida jamás falta.  
(Cap 31 pág 50)

Muy acongojado: Y vino a mí muy acongojado(Cap 32 pág 61)

Muy poquitos: No hubiere sino muy poquitos que complieren su palabra(Cap 35 pág 82)

Muy grande: Pensáis que no es mantenimiento...muy grande(Cap 36 pág 94)

Muy ordinario: Se le quitaban muy y quedaba buena del todo, esto muy ordinario(Cap 36 pág 94)

Muy conocidos: Y de males muy conocidos que no los pudiera fingir  
(Cap 36 pág 95)

Muy perfeta: Aunque no era muy perfeta(Cap 36 pág 95)

Muy ascondido: No hayáis miedo que de sus amigos esté muy ascondido(Cap 36 pág 97)



5  
Muy grande: Aunque le haya muy grande si escondéis las manos  
mal os podéis calentar(Cap 37 pág 103)

Muy determinada: No sale muy determinada (Cap 38 pág 116)

Muy encumbrada: Hasta la muy encumbrada y perfecta contemplación  
(Cap 39 pág 119)

Muy buen: Es muy buen pagador(Cap 39 pág 122)

Muy cierto: Porque este es otro efecto muy cierto y grande(Cap  
40 pág 124)

Muy conocida: Es muy conocida cosa (Cap 40 pág 131)

Muy conocidos: Porque hace dos años muy conocidos(Cap 42 págs  
141)

Muy conocida: Es cosa también muy conocida(Cap 43 pág 147)

Muy conocido: El temor de Dios no anda en desimulación sino muy  
conocido(Cap 43 pág 148)

Muy pensada : Mas hay una advertencia muy pensada(Cap 43 pág 149)

Muy entero: Arraigando en vuestros corazones muy entero temor  
de Dios (Cap 43 pág 151)

Muy peligrosa: Es muy peligrosa cosa y un andar en tentación  
continua(Cap 43 pág 152)

Muy poca: Aunque sea en muy poca cosa(Cap 43 pág 150)

Muy muchos: ¿Quién está sin muy muchos de muchas maneras?(Cap  
44 pág 148)

Muy muchas: Y a quien la emprestó debe muy muchas(Cap 25 pág 10)

Muy poca: Le pareció poquedad y muy poca voluntad(Cap 25 pág 10)

Muy muchas: Que muy muchas cosas se dan de las que se piden(Cap  
25 pág 14)

Muy pocos: Muy pocos fueron los que creyeron(Cap 36 pág 100)

Muy poco: Y en muy poco tiempo les ha hecho Dios grandes merced  
des(Cap 42 pág 142)

#### MUY + ADVERBIO

Muy mucho: Digo que va muy mucho, en comenzar con esta gran de-  
terminación(Cap 25 pág 9)

Muy bien: Yo lo sé esto muy bien por experiencia(Cap 25 pág 22)



Muy mucho: Sino de la pena de vuestro corazón que la tiene El  
en muy mucho(Cap 28 pág 28)

Muy menos: Muy menos se pusiera al pie de la cruz(Cap 28 pág 29)

Muy mucho: Porque es una de las cosas que muy mucho atan los  
pensamientos(Cap 30 pág 39)

Muy bien: Yo querría que entendiédes muy bien esta manera de  
orar(Cap 30 pág 44)

Muy bien: Y penséis há muy bien si os está bien(Cap 32 pág 57)

Muy fuera: Una manera muy fuera de entender con los sentidos  
exteriores(Cap 33 pág 63)

Muy aprisa: Y hayoalmas tan amigas de orar y decir muchas ora-  
ciones vocales muy aprisa(Cap 33 pág 68)

Muy cerca: Está muy cerca a quien pedís(Cap 33 pág 68)

Muy mucho: Importa muy mucho(Cap 33 pág 69)

Muy bien: Guardarla Vos muy bien(Cap 34 pág 75)

Muy poco: Y tené en muy poco lo que habéis dado(Cap 35 pág 83)

Muy mucho: Porque importa muy mucho este entenderse a enlas con  
Dios(Cap 37 pág 82)

Muy bien: Y que podemos cumplir muy bien lo que hemos dicho al  
Padre (Cap 37 pág 82)

Muy menos: Y si han de ir con tanto miedo irán muy menos(Cap 41  
pág 135)

Muy mucho: Muy mucho gana porque hace dos daños(Cap 42 pág 141)

Muy mucho: A mí, no me lo parece sino muy mucho(Cap 43 pág 150)

Muy bien: No osaréis decir sino bien de lo que sería muy bien  
abominádes(Cap 43 pág 154)

Muy bien: Leé esto muy bien(Cap 44 pág 161)

Muy conocidamente: Que es como he dicho ya muy conocidamente  
sobrenatural(Cap JHS pág 168)



## LAS MORADAS

### MORADAS PRIMERAS

#### Muy + Adjetivo

Muy claro: Consideran nuestra alma como un castillo todo de diamante o muy claro cristal. (Cap. 1 pág. 5)

Muy falta: Estará muy falta de humildad y del amor al prójimo. (Cap. 1 pág. 7)

Muy mayores: Creen que hace Dios muy mayores muestras de amor. (Cap. 1 pág. 8)

Muy metidas: Están muy metidas en el mundo. (Cap. 1 pág. 10)

Muy clara: Porque así como de una fuente muy clara son los arroyos. (Cap. 2 pág. 13)

Muy negrísima: Así el alma que por su culpa se aparta de esta fuente y se planta en otra de muy negrísima agua. (Cap. 2 pág. 13)

Muy negro: Si sobre un cristal muy negro se pusiese al sol. (Cap. 2 pág. 14)

Muy sabidas: Se habrán de decir muchas muy sabidas. (Cap. 2 pág. 17)

Muy atadas: Muy atadas a nuestra tierra. (Cap. 2 pág. 17)

Muy rica: Es muy rica. (Cap. 2 pág. 19)

Muy grande: Pone a otra un celo de la perfección ~~tan~~ muy grande. (Cap. 2 pág. 22)

Muy bueno: Esto es muy bueno. (Cap. 2 pág. 22)

### MORADAS SEGUNDAS

Muy mayor: Pasan mejor su trabajo de no hablar lo que no pasarían sino muy mayor. (Cap. 2 pág. 26)

Muy buen: Su Majestad es muy buen vecino. Cap. único pág. 26)

Muy baja: Es muy baja manera de comenzar. (Cap. único pág. 30)

### MORADAS TERCERAS

Muy santo: Que muy santo era David. (Cap. 1 pág. 39)

Muy grande: Que no las ha hecho Dios pequeña merced...sino muy grande. (Cap. 1 pág. 40)

Muy deseosas: Son muy deseosas de no ofender a su Majestad. (Cap. 1 pág. 40)

Muy concertadas: Muy concertadas en su hablar y vestir. (Cap. 1



Muy pesadas: Sienten cosas de la tierra no muy pesadas. (Cap. 2 pg 46)

Muy gananciosas: Aunque es falta muy gananciosa para la humildad. (Cap. 2 pg. 46)

Muy bueno: Es muy bueno este bien nuestro. (Cap. 2 pg 47)

Muy presurosos: Los que andan nuestras hermanas nos parezcan muy presurosos. (Cap. 2 pg. 50)

Muy trabajoso: Es muy trabajoso y pesado. (Cap. 2 pg. 50)

Muy cargadas: Vamos muy cargadas desta tierra. (Cap. 2 pg. 50)

Muy grande: Parece que las hay muy grandes. (Cap. 2 pg. 51)

Muy ocultos: Son muy ocultos sus secretos. (Cap. 2 pg. 52)

#### MORADAS CUARTAS

Muy conocida: Porque entiendo a mi parecer muy conocida diferencia. (Cap. 1 pág. 57)

Muy torpe: Porque soy muy torpe. (Cap. 1 pg. 58)

Muy cercanas: Estase el alma por ventura toda junta con El e n las moradas muy cercanas. (Cap. 1 pg. 60)

Muy entera: El alma se está muy entera en su quietud. (Cap. 1 pg. 61)

Muy penoso: No puede dejar de ser muy penoso. (Cap. 1 pg. 62)

Muy interior: Produce grandísima paz y quietud y suavidad de lo muy interior. (Cap. 2 pg. 66)

Muy grandes: No son muy grandes las grandezas que vemos. (Cap. 2 pág. 67)

Muy grande: Muy grande si no torna atrás. (Cap. 2 pg. 68)

Muy breve: Aunque muy breve tiempo. (Cap. 3 pg. 768)

Muy combatidas: Son muy combatidas. (Cap. 3 pg. 79)

#### MORADAS QUINTAS

Muy bajas: Porque son muy bajas las cosas de la tierra. (Cap. 1 pg. 83)

Muy diferente: Es muy diferente. (Cap. 1 pg. 87)

Muy aparejada: Estoy muy aparejada a creer lo que dijeren. (Cap. 1 pg. 87)

Muy apretados: Hace unos capullitos blancos muy apretados. (Cap. 2 pg. 92)

Muy graciosa: Una mariposica blanca muy graciosa. (Cap. 2 pg.

Muy diferente: Es muy diferente la fuerza de los efectos. (Cap. 2 pg. 96)

Muy grande: No quiero decir que no tienen paz los que llegan aquí que sí tienen y muy grande. (Cap. 2 pg. 97)

Muy grandes: Que con serlo muy grandes de ellos mismos sale la paz. (Cap. 2 pg. 97)

Muy grande: Quizá procede de la ley muy grande que le da de ver. (Cap. 2 pg. 98)

Muy grandísimas: Que las muy grandísimas que he padecido y padezco. (Cap. 2 pg. 100)

Muy mayores: Sin duda creo yo fueron muy mayores. (Cap. 2 pg. 100)

Muy perdida: Estando muy perdida. (Cap. 3 pg. 102)

Muy grandes: No haciendo caso de unas muy grandes. (Cap. 3 pg. 107)

Muy dañoso: Porque es muy dañoso. (Cap. 3 pg. 107)

Muy diligentes: Yo veo almas muy diligentes a entender la oración (Cap. 3 pg. 108)

Muy encapotadas: A entender la oración y muy encapotadas. (Cap. 3 pg. 108)

Muy encumbreadas: He conocido personas muy encumbreadas. (Cap. 4 pg. 108)

Muy continuo: Pensar muy continuo. (Cap. 4 pg. 114)

#### MORADAS SESTAS

Muy pobre: Poco antes se vió muy pobre. (Cap. 1 pg. 120)

Muy suave: Es como una música suave. (Cap. 1 pg. 121)

Muy tierno: Tómale un amor muy particular muy tierno. (Cap. 1 pg. 121)

Muy mayor: Este es muy mayor trabajo. (Cap. 1 pg. 121)

Muy recios: Si es de los muy recios dolores. (Cap. 1 pg. 121)

Muy buena: De muy buena gana tomaría cualquier martirio. (Cap. 1 pág 121)

Muy ruina: Verdad es que había sido muy ruina (Cap 1 pág 122)

Muy pequeña: Que ni an una centella muy pequeña (Cap 1 pág 125)

Muy interior: Procede de lo muy interior del alma (Cap 2 pág 128)

Muy grande: Tan pequeña para las muy grandes (Cap 2 pág 129)

Muy conforme: Que no vaya muy conforme. (cap 3 pág 136)

Muy graves: Aunque sean muy graves y letrados. (Cap. 3 pag 137)



Muy imposibles: Aunque algunas veces en cosas muy imposibles  
(Cap 3 pág 137)

Muy embebidas: Estando muy embebidas en oración de quietud.  
(Cap 3 pág 140)

Muy peligrosa: Témgolo por cosa muy peligrosa(Cap 3 pág 141)

Muy diferentes: Porque las palabras son muy diferentes(Cap 3  
pág 142)

Muy delicada: Es cosa muy delicada(Cap 3 pág 143)

Muy dudosas: Ha habido personas muy dudosas(Cap 3 pág 143)

Muy claras: Mas será a mi parecer en las palabras decirlos muy  
claras(Cap 3 pág 143)

Muy cierta: Porque es cosa muy cierta(Cap 3 pág 143)

Muy tímido: Porque nuestro natural es muy tímido(Cap 4 pág 146)

Muy interior: Porque aunque no lo saben decir en lo muy interior  
del alma quedan bien escritas(Cap 4 pág 149)

Muy grande: Tienenla por muy grande(Cap 4 pág 155)

Muy culpable: con muy culpable estrevimiento( no se aparta de su  
esposa(Cap 4 pág 155)

Muy diferentes: Hay efectos muy diferentes en los fingidos arro-  
bamientos(Cap 4 pág 156)

Muy diferente: Se siente muy diferente(Cap 5 pág 157)

Muy perdidos: Andan muy perdidos por el mundo(Cap 5 pág 159)

Muy afligida: Estaba muy afligida(Cap 5 pág 160)

Muy diferente: Otra región muy diferente(Cap 5 pág 161)

Muy ordinarias: Con lágrimas muy ordinarias(Cap 6 pág 164)

Muy continuos: Son muy continuos los arrobamientos(Cap 6 pág 164)

Muy afligida: Por otra anda muy afligida(Cap 6 pág 165)

Muy peligroso: Este es muy peligroso(Cap 6 pág 165)

Muy pequeño: No merece padecer por Vos un muy pequeño trabajo.  
(Cap 6 pág 166)

Muy aprovechadas: Parece de personas muy aprovechadas(Cap 6 pág  
168)

Muy ordinaria: Es continua esta pena o al menos muy ordinaria.  
(Cap 6 pág 168)

Muy íntimo: Porque tanto gozo interior de lo más íntimo del  
alma provoca a alabanzas a Dios(Cap 6 pág 171)

MORADAS SETIMAS

- (1) Muy más interior: En lo muy más interior(Cap 1 pág 222)  
Muy muchas: Y muy muchas veces tan vivas(Cap 2 pág 228)  
Muy muchos: No desean morirse mas vivir muy muchos años(Cap 3 pág 235)  
Muy poca: Aunque fuese con cosa muy poca(Cap 3 pág 235)  
Muy muchas: Y otras muy muchas que debían sufrir(Cap 4 pág 249)

MUY + ADVERBIO

MORADAS PRIMERAS

- Muy claro: Y está muy claro que cuando algo atine a decir En entenderán no es mío(Cap JHS pág 3)  
Muy de espacio: Aunque no muy de espacio(Cap 1 pág 11)  
Muy mal: Y se planta en otra de muy mal plor(Cap 2 pág 13)  
Muy bien: Que los letrados y entehdidos muy bien lo saben.  
(Cap 2 pág 15)  
Muy mejor: Con la virtud de Dios obramos muy mejor(Cap 2 pág 17)  
Muy bueno: Torno a decir que es muy bueno(cap 2 pág 18)  
(2) Muy rebueno: Torno a decir que es muy rebueno(Cap 3 pág 18)  
Muy más dentro: Y hemos entrado muy más dentro(Cap 2 pág 21)

MORADAS SEGUNDAS

- Muy poco : Al menos ora muy poco(Cap único pág 27)  
Muy adelante: Que tiene aparejos para ir muy adelante(Cap único pág 29)

MORADAS TERCERAS

- Muy mayor : Y considerarám muy mayor que éste tenían algunos santos(Cap 1 pág 38)  
Muy claramente: Porque entienden ellos su falta muy claramente.  
(Cap 2 pág 46)  
Muy bien: Os podéis muy bien probar(Cap 2 pág 48)  
Muy bien: Es muy bien que se diga a mie parecer(Cap 2 pág 52)  
Muy cerca : Están muy cerca de subir a más(Cap 2 pág 52)

MORADAS CUARTAS

- Muy mejor: Tengo por muy mejor cuando entra(Cap 1 pág 56)  
Muy bien: Quien la tienea muy bien lo entenderá(Cap 1 pág 56)

- (1) Superlativo absoluto y relativo  
(2) Re- bueno superlativo absoluto



Muy mucho: Lo muy mucho que hay en Vos (Cap 2 pág 67)

Muy mucho: Que se guarde muy mucho de ponerse en ocasiones ~~(Cap 3)~~  
de ofender a Dios (Cap 3 pág 79)

Muy poco: Hágalas no tener oras tantas de oración sino muy poco.  
(Cap 3 pág 81)

Muy bien: Es admirable y muy MORADAS QUINTAS (Cap 7 pág 179)

Muy bien: La verdadera unión se puede muy bien alcanzar (Cap 3  
pág 103)

Muy lejos: Esto corpóreo va muy lejos (Cap 4 pág 111)

Muy bien: Sabe el Señor darlas muy bien a sentir (Cap 4 pág 111)

Muy bien: Esta alma está muy bien informada (Cap 4 pág 111)

Muy mucho: Es aquella muy MORADAS SEXTAS (Cap 7 pág 183)

Muy mucho menos: Muy mucho menos lo tiene de esotro (Cap 1 pág 121)

Muy bien: Mirarlo muy bien los confesores (Cap 1 pág 123)

Muy mucho: Y así por muy mucho que se esfuerza anda con desabrimiento  
(Cap 1 pág 126)

Muy fuera: Muy fuera de sus merecimientos (Cap 1 pág 127)

Muy claro: Porque conoce muy claro que ella no peleó (Cap 1 pág  
125)

Muy bien: Mas se entiende muy bien el alma (Cap 2 pág 128)

Muy bien: Se dejan muy bien entender (Cap 2 pág 131)

Muy claro: El no ser antojo está muy claro (Cap 2 pág 132)

Muy bien: Quedaba con ella muy bien pagada (Cap 2 pág 131)

Muy mucho: Aunque le vaya muy mucho en ella (Cap 3 pág 139)

Muy cierto: Yo tengo para mí ser muy cierto de su parte (Cap 3  
pág 141)

Muy más: Le hace muy más (Cap 3 pág 143)

Muy bien: Otra que oyese muy bien (Cap 3 pág 144)

Muy menos: Muy menos puede lo interior del alma (Cap 5 pág 159)

Muy fuera: Y muy fuera de sí misma (Cap 5 pág 162)

Muy poco: Traer en muy poco todas las cosas de la tierra (Cap 5  
pág 163)

Muy mejor: Muy mejor que acá vemos con los del cuerpo (Cap 5 pág  
161)

Muy bien: Y las da por muy bien empleadas (Cap 6 pág 166)

Más claramente: Se les ve muy bien claramente (Cap 6 pág 172)

Muy sobrenatural: Es cosa muy sobrenatural(Cap 6 pág 172)

Muy gran: Será muy gran engaño(Cap 7 pág 173)

Muy tierño: Con muy tierno sentimiento(Cap 7 pág 175)

Muy ordinario: mas es esto muy ordinario(Cap 7 pág 176)

Muy diligentes: En esto andemos muy diligentes(Cap 7 pág 179)

Muy meritoria: Es admirable y muy meritoria oración(Cap 7 pág 179)

Muy subida: No lo impedirá la muy subida oración(Cap 7 pág 180)

Muy gran: Es muy gran cosa estarse allí(Cap 7 pág 181)

Muy buena: Es muy buena compañía el buen Jesús(Cap 7 pág 181)

Muy grande: Es muy grande si durase mucho tiempo(Cap 7 pág 182)

Muy acertado: Era aquello muy acertado(Cap 7 pág 183)

Muy esfozada: Quedaba muy esfozada y alegre(Cap 8 pág 186)

Muy ordinarias: Son muy ordinarias(Cap 8 pág 187)

Muy grande: Con muy grande razón(Cap 8 pág 188)

Muy buen: Muy buen letrado(Cap 8 pág 189)

Muy espiritual: Si hubiese alguna persona muy espiritual(Cap 8 pág 189)

Muy letrado : Mejor es muy letrado(Cap 8 pág 189)

Muy letrado: Os aconsejo que sea muy letrado(Cap 8 pág 190)

Muy secreto: Lo que había de razón estar muy secreto(Cap 8 pág 190)

Muy mayor: Lo será después muy mayor contento(Cap 9 pág 193)

Muy entendida: Es cosa muy entendida(Cap 9 pág 196)

Muy malo: Aunque nn pintor seae muy malo(Cap 9 pág 198)

Muy bueno: Aunque os parezca muy bueno(Cap 9 pág 200)

Muy grande: La hace muy grande el no tenerla en el infierno.  
(Cap 9 pág 200)

Muy cierto: Está muy cierto a ser engañada(Cap 9 pág 200)

Muy gran: Es muy gran atrevimiento que quiera yo escoger camión  
(Cap 9 pág 200)

Muy enamoradas: Almas muy enamoradas que querría viese el Señor  
(Cap 9 pág 202)

Muy buena: Lo haría de muy buena gana(Cap 9 pág 202)

Muy oculta: Y así se puede mal decir por ser cosa muy oculta.  
(Cap 10 pág 203)



Muy intelectual: No es visión imaginaria sino muy intelectual  
(Cap lo pág 204)

Muy esculpido: Quédase muy esculpido(Cap lo pág 204)

Muy grande: Es Dios como una morada u palacio muy grande(Cap lo pág 204)

Muy provechosa: Muy provechosa para los que sabemos poco(Cap lo pág 204)

Muy buena: A muy buena gana pasemos por todo(Cap lo pág 205)

Muy gran: Tiene muy gran razón(Cap lo pág 205)

Muy ordinario: Trayéndole presente muy ordinario(Cap lo pág 205)

Muy grande: Es muy grande no tener cosa buena(Cap lo pág 206)

Muy ligero: Acaece muchas veces por un pensamiento muy ligero.  
(Cap 11 pág 209)

Muy hondo: No es adonde se sienten acá las penas sino en lon muy hondo(Cap 11 pág 209)

Muy vivo: El entendimiento está muy vivo(Cap 11 pág 209)

Muy descoyuntado: Deja el cuerpo muy descoyuntado(Cap 11 pág 210)

Muy agudo: Tenemos un dolor muy agudo(Cap 11 pág 211)

Muy buena: Lo sufre de muy buena gana(Cap 11 pág 212)

Muy mayor: Queda con muy mayor desprecio(Cap 11 pág 214)

Muy ecesivo: La otra de muy ecesivo gozo y deleite(Cap 11 pág 215)

#### MORADAS SETIMAS

Muy mayor: Muy mayor que sería si viésemos un cristiano (Cap 1 pág 219)

Muy extremados: Tiene cabe si muy extremados manjares(Cap 1 pág 219)

Muy honda: En una cosa muy honda(Cap 1 pág 222)

Muy clara: Estuviere en una muy clara pieza(Cap 1 pág 222)

Muy ordinario: Es muy ordinario(Cap 1 pág 223)

Muy conocida: Muy conocida del alma a el espíritu(Cap 1 pág 224)

Muy interior: En el centro muy interior del alma(Cap 2 pág 226)

Muy diferente: La unión del matrimonio espiritual muy diferente.  
(Cap 2 pág 226)

Muy mayor: La gran pena que esto da es muy mayor aquí(Cap 2 pág 231)

Muy raras: Son muy raras veces(Cap 3 pág 238)

Muy pequeño : Por un primer movimiento muy pequeño(Cap 4 pág 241)

Muy particular: Muy particular ayuda para esto(Cap 4 pág 241)

Muy recogida: Estarme muy recogida a solas(Cap 4 pág 244)

Muy cobarde: Como ve un alma muy cobarde dale un gran trabajo.  
(Cap 4 pág 244)

Muy alto: No querer el Señor subirle muy alto(Cap 4 pág 245)

Muy mayores: Le da fuerzas muy mayores(Cap 4 pág 246)

Muy agradable: No sería sino mucho y muy agradable servicio  
al Señor(Cap 4 pág 250)

#### MORADAS PRIMERAS

Muy más blanca: Que parece una cosa muy más blanca(Cap 2 pág18)

Muy muchas: Cuando se me acuerda que es muy muchas veces,(Cap  
1 pág 38)

#### MORADAS CUARTAS

Muy mucha: Es muy mucha razón que conozca la merced(Cap 3 pá g  
73)

Muy mejor: Queda muy mejor enseñado(cap 3 pág 76)

Muy muchas: Por muy muchas a quien el Señor no haga estas mer-  
cedes(Cap 3 pág 79)

Muy mucha: Hay muy mucha cordura(Cap 4 pág 113)

#### MORADAS SEXTAS

Muy mucha: Tiene muy mucha razón (Cap 1 pág 123)

Muy más altos: Wienen de otro linaje de los dichos muy más añ-  
tos(Cap 1 pág 127)

Muy muchas: Dele muy muchas gracias(Cap 2 pág 131)

Muy más determinada: Y quedar muy más determinada(Cap 2 pág 131)

Muy mucho: No pasarse estas palabras de la memoria en muy mu-  
cho tiempo(Cap 3 pág 139)

Muy muchas: Han sido muy muchas veces las que el Señor le hace  
esta merced(Cap 3 pág 143)

Muy pocas: Es muy pocas veces o casi nunca(Cap 7 pág 179)

Muy muchos: Son muy muchos los trabajos(Cap 9 pág 201)

Muy más desasida: Y muy más desasida de las criaturas(Cap 11  
pág 214)



Muy cierto: Y tengo por muy cierto que no es estorbo(Cap 7 pág 181)

Muy claro: Mas entendía muy claro que era este Señor(Cap 8 pág 185)

Muy mucho: Y muy mucho de preciar(Cap 8 pág 187)

Muy adelante: Porque va muy adelante(Cap 9 pág 194)

Muy lejos: Estando el alma muy lejos(Cap 9 pág 196)

Muy junto: Se le representa por muy junto(Cap 9 pág 196)

Muy bien: Lo conoceré muy bien(Cap 9 pág 197)

Muy mal: Parecíale muy mal lo que algunos aconsejaban(Cap 9 pág 198)

Muy claro: Muy claro dado a entender(Cap 10 pág 205)

Muy peor: Antes está muy peor(Cap 11 pág 208)

Muy bien: Entiende muy bien(Cap 11 pág 212)

Muy mucho: Conozcamos lo muy mucho que le debemos(Cap 11 pág 213)

#### MORADAS SETIMAS

Muy menos: En el matrimonio espiritual muy menos(Cap 2 pág 226)

Muy bien: Porque las siente muy bien al alma(Cap 2 pág 228)

Muy cierto: Que es muy cierto(Cap 2 pág 229)

Muy demasiado: Va muy demasiado de cargada(Cap 3 pág 240)

Muy menos: Es para tenerle muy menos(Cap 4 pág 246)

Muy cierto: Es muy cierto que en de la que a ella se le pega.  
(Cap 4 pág 247)

#### MUY + LOCUCION ADVERBIAL

##### MORADAS PRIMERAS

Muy de buena gana: La voluntad se determina a hacerlo muy de buena gana(6HS pág 1)

##### MORADAS CUARTAS

Muy de otra manera: Es muy de otra manera(Cap 2 pág 64)

##### MORADAS SEXTAS

Muy de raíz: No se erreje muy de raíz(Cap 1 pág 116)

Muy a voces: Sería más posible no entender a una persona que hablase muy a voces(Cap 3 pág 144)

Muy de presto: Porque muy de presto algunas veces se siente un movimiento(Cap 5 pág 157)

Muy en su sentido: Es poca turbación estar una persona muy en su sentido(Cap 5 pág 157)

Muy en subido: En especial tres cosas muy en subido grado (Cap 5 pág 163)

Muy enhorabuena: Si de aquí la suspendieren el Señor Muy enhorabuena(Cap 7 pág 180)

Muy de presto: Siempre pasa muy de presto(Cap 9 pág 193)

Muy sin duda: Entenderían muy sin duda (Cap 9 pág 196)

Muy al vivo: Le mostrase muy al vivo una imagen del Señor. (Cap 9 pág 198)

Muy a peligro: Muy a peligro(Cap 9 pág 200)

Muy en su sentido: Estando el alma en oración y muy en su sentido(Cap 10 pág 204)

Muy de presto: Acaece así muy de presto(Cap 10 pág 205)

Muy de buena gana : Por esto porña muy de buena gana su vida (Cap 3 pág 233)

Muy de gana: Y encomiéndalos a Dios muy de gana(Cap 3 pág 234)

Muy ordinario: Era muy ordinario(Cap 3 pág 234)

Muy de veras: Y si no hay ésta muy de veras(Cap 4 pág 245)

#### MUY + SUSTANTIVO

#### MORADAS SEXTAS

Muy sierva: Aparejos para venir a ser muy sierva de Dios(Cap 8 pág 191)

Muy amigo: Que es muy amigo(Cap 9 pág 198)

Muy amigo: Es muy amigo de humildad(Cap:Conclusión)



LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO I

MUY +ADJETIVO

Muy importante: Decir muchas cosas muy importantes(Cap :Prólogo pág 98)

Muy creído: Tenía muy creído(Cap 1 pág 104)

Muy devota: De quien yo soy muy devota(Cap 1 pág 104)

Muy delgada: A mi cupo muy delgada(Cap 1 pág 104)

Muy acertado: Para creer era muy acertado(Cap 1 pág 105)

Muy hondo: Parecía imposible correr por estar muy hondo(Cap 1 pág 105)

Muy largo: Sería escribir muy largo(Cap 1 pág 106)

Muy grandes: Eran muy grandes(Cap 1 pág 107)

Muy consoladas: Quedé muy consoladas(Cap 1 pág 109)

Muy señalada: Persona muy señalada en la orden(Cap 2 pág 101)

Muy cumplidas: Diome muy cumplidas patentes(Cap 2 pág 111)

Muy aficionado: Muy aficionado a favorecer a los que ve.(Cap. 2 pág 112)

Muy devoto: De quien era muy devoto(Cap 2 pág 113)

Muy suyo: Tomaba este negocio muy suyo(Cap 2 pág 114)

Muy posible: Todo me parecía muy posible(Cap 2 pág 114)

Muy acetos: Estaban muy acetos en aquel lugar(Cap 3 pág 115)

Muy virtuosa: Una doncella muy virtuosa(Cap 3 pág 116)

Muy grande: Le parecía muy grande(Cap 3 pág 117)

Muy buena: Le parecía muy buena(Cap 3 pág 118)

Muy gran: Un fraile dominico muy gran siervo de Dios(Cap 3 pág 121)

Muy posible: Todo le parece muy posible(Cap 3 pág 121)

Muy contenta: Estaba hasta esto muy contento(Cap 3 pág 125)

Muy acertado: Fuera muy acertado(Cap 3 pág 127)

Muy clara + Hacía muy clara luna(Cap 3 pág 128)

Muy buena: Posaba en una muy buena casa(Cap 3 pág 128)

Muy grande: Tenía una sala muy grande(Cap 3 pág 128)

Muy estudioso: Siempre fue buen fraile...muy estudioso(Cap 3 pág 129)

Muy satisfecha: No estaba muy satisfecha(Cap 3 pág 130)

Muy sutil: El amor propio que tenía en nosotras muy sutil.

(Cap 4 pág 133)

Muy menos peligro: En algo puede dejar de haber muy menos peligro(Cap 4 pág 134)

Muy conveniente: Es para los principios muy conveniente(Cap 5 pág 139)

Muy apartados: Se ha estado mucha parte del día muy apartados  
(Cap 5 pág 139)

Muy delicado: UN amor propio muy delicado(Cap 5 pág 140)

Muy dudoso: En un pleito muy dudoso se toma un juez(Cap 5 pág 145)

Muy regalados: Unos embebecimientos muy regalados(Cap 5 pág 147)

Muy esforzado: Un hombre fuese muy esforzado(Cap 5 pág 148)

Muy diferente: Acá es muy diferente(Cap 6 pág 152)

Muy empleada: Tray muy empleada la imaginación(Cap 6 pág 153)

Muy subidas: Aunque sea en cosas muy subidas(Cap 6 pág 154)

Muy necesario: Y es... muy necesario entenderse(Cap 6 pág 154)

Muybgran: Puede hacerle muy gran daño(Cap 6 pág 155)

Muy regaladas: Muy regaladas del Señor(Cap 6 pág 156)

Muy grande: Será muy grande(Cap 6 pág 160)

Muy desasida: La voluntad está muy desasida(Cap 6 pág 164)

Muy necesario: Es muy necesario adelgazar el humor(Cap 7 pág 171)

Muy dotas: He oido a personas muy dotas(Cap 8 pág 175)

Muy buena: Veamos una imagen muy buena(Cap 8 pág 177)

Muy flaca: La flaqueza natural es muy flaca(Cap 8 pág 179)

Muy admirado: Vino a mí un confesor muy admirado(Cap 8 pág 179)

Muy desimulado: Sino muy desimulado(Cap 8 pág 180)

Muy sobrenatural: Dios llevarse por este camino muy sobrenatural(Cap 8 pág 181)

Muy enemiga: Yo estaba muy enemiga(Cap 9 pág 183)

Muy buena: María una casa de muy buena gana(Cap 10 pág 187)

Muy buena: Una huerta muy buena y grande(Cap 10 pág 187)

Muy determinada: No estaba muy determinada(Cap 10 pág 187)

Muy malas: Caímos casi todas muy malas(Cap 10 pág 192)

Muy cristiana: Mujer...muy cristiana(Cap 10 pág 195)

Muy grande: Dejábale una tristeza muy grande(Cap 10 pág 199)



Muy curiosos: Aficionadas a los muy curiosos y ricos(Cap 10 pág 209)

Muy ordinario: Desear trabajo es muy ordinario(Cap 12 pág 213)

Muy ecesivos: Con dolores muy ecesivos(Cap 12 pág 213)

Muy buenas: Estaban muy buenas(Cap 12 pág 213)

Muy honradas: Unas personas que hay muy honradas(Cap 12 pág 214)

Muy grande: Una paz muy grande(Cap 12 pág 215)

Muy suave: Sintió en el...muy suave olor(Cap 12 pág 216)

Muy recio: Hacía muy recio sol(Cap 13 pág 219)

Muy medrada: Si nos viesen en casa muy medrada(Cap 13 pág 220)

Muy grande: Le dio un gozo interior muy grande(Cap 14 pág 225)

Muy moderados: Nunca dejéis de ir muy moderados(Cap 14 pág 225)

Muy grande: Que ésta sea muy grande y bien labrada(Cap 14 pág 225)

Muy frío: El lugar era muy frío(Cap 14 pág 227)

Muy enfermo: Porque era muy enfermo(Cap 14 pág 228)

Muy bueno: Y agua de beber muy bueno(Cap 14 pág 230)

Muy grande: Le llevaban muy grande(Cap 14 pág 231)

Muy mayor: era esta muy mayor merced(Cap 14 pág 231)

Muy católico: Hacía una vida como muy católico(Cap 15 pág 235)

Muy agradable: Una obra que fuese muy agradable(Cap 15 pág 232)

Muy bueno: Aunque muy bueno y teólogo(Cap 15 pág 234)

Muy contenta: Me fui muy contento(Cap pág 237)

Muy santo: Un fraile franciscano muy santo(Cap 15 pág 237)

Muy bravos: Estaban muy bravos(Cap 15 pág 241)

Muy rica: Era muy rica(Cap 16 pág 248)

Muy contenta: Vivió muy contenta(Cap 16 pág 249)

Muy solemne: Hizo un juramento muy solemne(Cap 16 pág 252)

Muy honrado: Era muy honrado(Cap 17 pág 254)

Muy simple: Muy simple en las cosas del mundo(Cap 17 pág 256)

Muy gran: De muy gran ingenio(Cap 17 pág 256)

Muy santo: Un hombre muy santo(Cap 17 pág 257)

Muy determinado: Me llamó ya muy determinado(Cap 17 pág 258)

Muy viejo: No era muy viejo(Cap 17 pág 261)

Muy pobre: Por ser muy pobre el lugar(Cap 18 pág 266)

Muy mortificada: La que está muy mortificada(Cap 18 pág 270)

Muy necesaria: Es en estas cosas muy necesaria(Cap 18 pág 270)

Muy pocos: En muy pocos días la llevé consigo(Cap 2o pág 293)

MUY + ADVERBIO

Muy adelante: La voluntad que tenía de que fuese muy adelante.

(Cap 2 pág 111)

Muy poco: En cosa muy poco importante(Cap prólogo pág 97)

Muy lejos: Está muy lejos de quien lo leyere(Cap prólogo pág 98)

Muy mucho: Sentir muy mucho(Cap 2 pág 112)

Muy bien: A mí pareciome muy bien(Cap 3 pág 112)

Muy bien: Puesto muy bien(Cap 4 pág 143)

Muy mejor: Amarían muy mejor(Cap 6 pág 152)

Muy tiernamente: Lo sentía muy tiernamente(Cap 6 pág 163)

Muy bien: Pueden muy bien resistir(Cap 6 pág 152)

Muy peor: Es muy peor(Cap 6 pág 164)

Muy bien: Pasaban muy bien por ellos(Cap 6 pág 158)

Muy mejor: Eran muy mejor que yo(Cap 6 pág 162)

Muy mejor: Que sería muy mejor(Cap 7 pág 172)

Muy adelante: Traía muy delante la muerte(Cap 1o pág 192)

Muy en breve: Murió muy en breve(Cap 1o pág 188)

Muy secretamente: Hize muy secretamente venir oficiales(Cap 1o pág 189)

Muy apriesa: Apeose muy apriesa(Cap 11 pág 206)

Muy ahincadamente: Muy ahincadamente le suplicó(Cap 12 pág 212)

Muy poco: Se quejaba muy poco(Cap 12 pág 213)

Muy mucho: Se alegraba muy mucho(Cap 12 pág 214)

Muy bien: Que si fuera de cosa muy bien labrada(Cap 14 pág 227)

Muy bastante: De comer tenían muy bastante(Cap 14 pág 228)

Muy bien: Hizolo muy bien(Cap 14 pág 229)

Muy poco: A muy poco que cavaron salió agua(Cap 14 pág 230)

Muy mucho: Lo muy mucho que le debo(Cap 14 pág 231)

Muy fácil: A él se le hizo muy fácil(Cap 15 pág 238)

Muy mansamente: Les respondí muy mansamente(Cap 15 pág 242)

Muy bien: Confesose muy bien(Cap 16 pág 252)

Muy mal: No estaba muy mal(Cap 17 pág 254)

Muy bien: Estaba muy bien informada(Cap 17 pág 265)

Muy mejor: Sería muy mejor se fuesen a dormir(Cap 18 pág 271)



Muy mucho: La mortificación importa muy mucho (Cap 18 pág 271)

Muy bien: Friole muy bien (Cap 18 pág 275)

Muy adelante: Plega a su majestad muy adelante (Cap 18 pág 275)

Muy bien: Le pudiera muy bien hacer (Cap 19 pág 278)

Muy bien: Cuando quedaban muy bien (Cap 19 pág 280)

Muy mansamente: Me decía muy mansamente (Cap 19 pág 282)

Muy honestamente: Criábalas muy ~~mansamente~~ honestamente .

(Cap 20 pág 228)

Muy cumplidamente: Se la dio el Señor muy cumplidamente (Cap 20

pág 288)

Muy bien: Moza de muy bien parecer (Cap 20 pág 288)

Muy menos: Era de muy menos interese (Cap 20 pág 291)

Muy bastantemente: Tuvieron sitio muy bastantemente (Cap 20 pág

292)

Muy bien: Informado muy bien (Cap 20 pág 294)

Muy bien: Las enfermas muy bien curadas (Cap 20 pág 294)

#### MUY + SUSTANTIVO

Muy siervo: Un clérigo muy siervo de Dios (Cap 3 pág 116)

Muy padre: Era muy padre mío (Cap 6 pág 159)

Muy amiga: Era muy amiga de penitencia (Cap 13 pág 219)

Muy siervo: Era muy siervo de Dios (Cap 15 pág 235)

Muy sierva: Muy sierva de Nuestro Señor (Cap 17 pág 255)

Muy hijos: Muy hijos de algo y de muy limpia sangre (Cap 20 pág

286)

#### MUY + LOCUCION ADVERBIAL

Muy en secreto: Déjela muy en secreto (Cap 3 pág 121)

Muy en secreto: Me determiné muy en secreto (Cap 3 pág 129)

Muy de buena gana: Muy de buena gana la renunció (Cap 10 pág 199)

Muy a consuelo: Está muy a consuelo (Cap 15 pág 246)

Muy de mal: Por ventura se le hará muy de mal (Cap 18 pág 270)

Muy importante: Es cosa muy importante(Cap 18 pág 271)

Muy advertidas: No van muy advertidas(Cap 18 pág 271)

Muy necesario: Es muy necesario(Cap 18 pág 271)

Muy buena: Sería muy buena monja(Cap 18 pág 273)

Muy terrible: Es muy terrible cosa(Cap 18 pág 273)

Muy importante: Es muy importante(Cap 18 pág 274)

Muy grandes: Uno de estos gusanos muy grandes(Cap 18 pág 275)

Muy descuidada: Y la priora muy descuidada(Cap 18 pág 275)

Muy pobre: había quedado muy pobre(Cap 19 pág 277)

Muy grande: La casa era muy grande(Cap 19 pág 278)

Muy menudas: Hasta las muy menudas(Cap 19 pág 280)

Muy desviada: Estaba muy desviada(Cap 19 pág 280)

Muy fría : Era húmeda y muy fría(Cap 19 pág 280)

Muy contentas: Estaban allí muy contentas(Cap 19 pág 280)

Muy perfectas: Monjas pobres y muy perfectas(Cap 20 pág 285)

Muy espantada: Quedó muy espantada(Cap 20 pág 289)

Muy venerable: Una persona muy venerable(Cap 20 pág 290)

Muy espantada: Quedó ella muy espantada(Cap 20 pág 291)

Muy fatigada: Estaba muy fatigada(Cap 20 pág 291)

Muy fatigada: Estuvo aquella noche muy fatigada(Cap 20 pág 291)

Muy encerradas: Quería fuesen pocas y muy encerradas(Cap 20 pág 292)

Muy buenos: Eran muy buenos y letrados (Cap 20 pág 292)

Muy virtuoso: Era muy virtuoso(Cap 20 pág 293)

Muy asentado: Entramos resuelto y ya muy asentado(Cap 20 pág 293)

Muy servido: Es su majestad muy servido(Cap 20 pág 294)

Muy más: Eran muy más crecidos(Cap 1 pág 107)

Muy muchas: Más de muy muchas(Cap 4 pág 133)

Muy poco: En muy poco espacio(Cap 4 pág 149)

Muy mucha: Era desatino estar allí monjas sin muy mucha costa  
(Cap 10 pág 198)

Muy poca: Enbró allí una de muy poca edad(Cap 10 pág 195)

Muy buen: Muy buen acogimiento(Cap 17 pág 260)

Muy buen: Era muy buen predicador(Cap 17 pág 261)

Muy buen: Era muy buen puesto(Cap 20 pág 291)



MUY + LOCUCION ADVERBIAL

Muy a su costa: Es amor muy a su costa (Cap 7 pág 57)

Muy en igual: Y si no muy en igual que los que llevan muchos gustos en la oración (Cap 19 pág 128)

Muy en principio: Los que están muy en principio de la virtud. (Cap 22 pág 154)

Muy en breve: Muy en breve ganaréis (Cap 10 pág 75)

Muy en breve: Esta falta no se vé muy en breve. (Cap. 15 pág. 105)

LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO II

SUPERLATIVOS ABSOLUTOS MUY

Muy + Adjetivo

Muy recogidas: Habían sido muy recogidas. (Cap 21 pag 11)

Muy enojado: Vino muy enojado. (Cap 21 pag 13)

Muy metido: Andando muy metido en el mundo. (Cap 21 pag 14)

Muy buena: Lo hariades de muy buena gana. (Cap 21 pag 15)

Muy grania: Muy gran siervo de Dios. (Cap 21 pag 17)

Muy deleitosa: Es muy deleitosa. (Cap 22 pag 19)

Muy perdida: Quisiera ser una mujer muy perdida. (Cap 22 pag 23)

Muy demudado: Muy demudado le pregunto. (Cap 22 pag 24)

Muy penosa: Enfermedades muy penosas. (Cap 22 pag 26)

Muy poca: Y la renta muy poca. (Cap 22 pag 32)

Muy estrecho: Por un camino muy estrecho. (Cap 22 pag 33)

Muy grande: Una confianza muy grande. (Cap 22 pag 34)

Muy ordinario: Era muy ordinario lo que visitaba. (Cap 23 pag 39)

Muy grande: Un sentimiento muy grande. (Cap 23 pag 40)

Muy pocos: Entonces habia muy pocos. (Cap 23 pag 41)

Muy largos: A muy largos tiempos. (Cap 23 pag 44)

Muy cubiertos: Ibamos en carros muy cubiertos. (Cap 24 pag 49)

Muy ejercitadas: Muy ejercitadas en oracion. (Cap 24 pag 49)

Muy recia: Una muy recia calentura. (Cap 24 pag 50)

Muy recio: No duro más de aquel día lo muy recio. (Cap 24 pag 51)

Muy más: Sino muy más oportuno. (Cap 24 pag 51)

Muy cubiertos: Iban muy cubiertos. (Cap 24 pag 54)

Muy contenta: Quede muy contenta. (Cap 25 pag 65)

Muy buenos: Con muy buenos altares. (Cap 25 pag 70)

Muy grande: Fue muy grande. (Cap 26 pag 72)

Muy cristianos: Hija de padres muy cristianos. (Cap 26 pag 74)

Muy mala: Una muy mala mujer. (Cap 26 pag 75)

Muy particulares: Grandes mercedes y muy particulares. (Cap 26 pag 77)

Muy concertado: Muy concertado ya el casamiento. (Cap 26 pag 77)

Muy consolada: Quedo muy consolada. (Cap 26 pag 79)



Muy recatado: Es muy recatado. (Cap 26 pag 80)

Muy encogida: Tambien era muy encogida. (Cap 26 pag 80)

Muy conocida: Muy conocida aquella mujer. (Cap 26 pag 81)

Muy recia: Pareciále cosa muy recia. (Cap 26 pag 82)

Muy gran: Muy gran siervo de Dios. (Cap 26 pag 84)

Muy tibio: Negocio muy tibio. (Cap 27 pag 86)

Muy contentas: Dejándolas muy contentas. (Cap 27 pag 86)

Muy grandes: Abre puerta para muy grandes. (Cap 27 pag 87)

Muy pocas: De muy pocas cosas se abre la puerta. (Cap 27 pag 90)

Muy engañado: Está muy engañado. (Cap 27 pag 100)

Muy determinada: Muy determinada a esto. (Cap 27 pag 100)

Muy santo: Con ser muy santo...le pusieron de suerte. (Cap 28  
pag 107)

Muy grandes: Lo consentían muy grandes letrados. (Cap 28 pag 108)

Muy santa: Persona de muy santa vida. (Cap 28 pag 111)

Muy obligadas: Estamos todas muy obligadas. (Cap 28 pag 113)

Muy dificultoso: Pareciáme muy dificultoso. (Cap 28 pag 114)

Muy buenas: Aunque me decian eran muy buenas. (Cap 28 pag 115)

Muy letrado: Hombre muy letrado. (Cap 28 pag 115)

Muy avisada: Persona muy avisada. (Cap 28 pag 116)

Muy incierto: Se me hizo muy incierto. (Cap 28 pag 117)

Muy mortificadas: Con voces muy mortificadas. (Cap 28 pag 122)

Muy gastada: Estaba muy gastada. (Cap 28 pag 126)

Muy grande: Una enfermedad muy grande. (Cap 28 pag 127)

Muy grande: Un recogimiento muy grande. (Cap 28 pag 131)

Muy poquita: Muy poquita casa. (Cap 28 pag 134)

Muy ordinarias: Con lágrimas muy ordinarias. (Cap 28 pag 135)

Muy mayor: Por muy mayor tesoro. (Cap 28 pag 135)

Muy desmedrada: Tenía la hacienda muy desmedrada. (Cap 28 pag 138)

Muy pobre: Era lugar muy pobre. (Cap 29 pag 140)

Muy particular: Fue cosa muy particular. (Cap 29 pag 146)

Muy amado: Por ser allí muy amado. (Cap 29 pag 146)

Muy mal: Estaba en muy mal puesto. (Cap 29 pag 146)

Muy aparejadas: Con algunas partes muy aparejadas. (Cap 29  
pag 148)

Muy sosegada: Quede muy sosegada. (Cap 29 pag 150)

- Muy cuerdo: Muy cuerdo y santo. (Cap 29 pag 150)
- Muy usada: Al menos no muy usada. (Cap 29 pag 156)
- Muy copioso: Trajése un breve muy copioso. (Cap 29 pag 159)
- Muy santa: Muy santa y cuerda. (Cap 29 pag 160)
- Muy pequeñas: Por muy pequeñas cosas. (Cap 29 pag 161)
- Muy grandes: Por donde entren las muy grandes. (Cap 29 pag 161)
- Muy gran<sup>Era</sup>: Muy gran letrado. (Cap 30 pag 163)
- Muy ocupado: Con ser muy ocupado. (Cap 30 pag 163)
- Muy principal: De claro linaje y muy principal. (Cap 30 pag 164)
- Muy grande: Una sala muy grande. (Cap 30 pag 169)
- Muy grande: Me dio un alboroto muy grande. (Cap 30 pag 170)
- Muy malo: Era muy malo para zarro. (Cap 30 pag 172)
- Muy buen: De muy buen entendimiento. (Cap 31 pag 182)
- Muy cumplidas: Todas las cosas muy cumplidas. (Cap 31 pag 182)
- Muy cabal: Todo lo hace muy cabal. (Cap 31 pag 182)
- Muy contrarios: Lo son los frios muy contrarios. (Cap 31 pag 184)
- Muy determinada: Muy determinada a no ir. (Cap 31 pag 184)
- Muy ordenario: Me he fatigado en esta fundación muy ordenario. (Cap 31 pag 185)
- Muy peligroso: Es muy peligroso. (Cap 31 pag 188)
- Muy hondo: Esta muy hondo. (Cap 31 pag 188)
- Muy ordinario: Era muy ordinario. (Cap 31 pag 188)
- Muy penoso: Se me hizo muy penoso. (Cap 31 pag 188)
- Muy alegre: El padre provincial muy alegre/ (Cap 31 pag 192)
- Muy de mañana: No oyendo Misa sino las fiestas muy de mañana. (Cap 31 pag 194)
- Muy mirado: Despues de muy mirado. (Cap 31 pag 194)
- Muy dificultoso: Era bien dificultoso. (Cap 31 pag 199)
- Muy buen: Es de muy buen entendimiento. (Cap 31 pag 202)
- Muy enojado: Muy enojado de ello. (Cap 31 pag 205)
- Muy comedida: Veniá muy comedida. (Cap 31 pag 207)
- Muy contentos: Todos los amigos muy contentos. (Cap 31 pag 209)
- Muy buena: Como si las dejara muy buena renta. (Cap 31 pag 212)
- Muy gran: Era muy gran letrado. (Cap J.H.S. pag 215)
- Muy muchas: Ser ansi verdad en muy muchas cosas. (Cap J.H.S.)



Muy buen: Tiene muy buen entendimiento. (Cap J.H.S. pag 215)

Muy grave: Se le hacía muy grave. (Cap J.H.S. pag 216)

LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO II

SUPERLATIVOS ABSOLUTOS MUY

Muy + sustantivo

Muy sierva: Era muy sierva de Dios. (Cap 21 pag 10)

Muy amiga: Con ser muy amiga de galas. (Cap 22 pag 27)

Muy enemigos: Muy enemigos de monasterios. (Cap 24 pag 57)

Muy enemiga: Muy enemiga de dar pesadumbre. (Cap 25 pag 69)

Muy sierva: Una muy sierva de Dios. (Cap 26 pag 81)

Muy amigo: Es muy amigo. (Cap 27 pag 90)

Muy amigo: Es muy amigo de esto. (Cap 27 pag 95)

Muy sierva: Muy sierva de Dios. (Cap 29 pag 165)

Muy siervas: Muy siervas de Dios. (Cap 31 pag 165)

Muy amigos: Eran muy amigos. (Cap 31 pag 208)

Muy amigos: Se quedaron muy amigos. (Cap 31 pag 213)

LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO II

SUPERLATIVOS ABSOLUTOS/ MUY

Muy + locución adverbial

Muy de corazón: Suplicaba a Dios muy de corazón. (Cap 22 pag 29)

Muy a su cargo: Lo tomaron muy a su cargo. (Cap 23 pag 41)

Muy de mal: Me hiciera muy de mal. (Cap 24 pag 59)

Muy a su gusto: Era muy a su gusto. (Cap 24 pag 61)

Muy de bien: Persona muy de bien. (Cap 24 pag 66)

Muy para notar: Parece cosa muy para notar. (Cap 26 pag 78)

Muy de buena: Gran parte de su hacienda muy de buena gana. (Cap 27 pag 87)

Muy de golpe: Grandes preocupaciones muy de golpe. (Cap 28 pag 107)

Muy a pechos: Comenzo a tomar muy a pechos. (Cap 28 pag 109)

Muy a las veras: Es servido muy a las veras. (Cap 28 pag 122)

Muy en servicio: Muy en servicio suyo. (Cap 30 pag 170)

Muy de buena gana: La dariá muy de buena gana. (Cap 31 pag 176)

Muy de buena gaha: Muy de buena gana. (Cap 31 pag 185)

Muy de mañana: No oyendo Misa sino las fiestas muy de mañana.

(Cap 31 pagg 193)

Muy ami propósito: Era muy a mi propósito. (Cap 31 pag 213)

## LIBRO DE LAS FUNDACIONES

### TOMO II

#### SUPERLATIVO ABSOLUTO MUY

##### Muy + adverbio

Muy bien: Lo sabía muy bien. (Cap 21 pag 15)

Muy peor: Creo yo que fuera muy peor. (Cap 21 pag 15)

Muy fuera: Muy fuera de dejar el mundo. (Cap 22 pag 21)

Muy fuera: Muy fuera de tomar nuestro hábito. (Cap 23 pag 37)

Muy fuera: El estaba muy fuera de eso. (Cap 23 pag 37)

Muy presto: Principio de caer muy presto. (Cap 23 pag 44)

Muy fácil: Le pareció muy fácil. (Cap 24 pag 48)

Muy delante: De gracia para ir muy delante. (Cap 23 pag 45)

Muy mucho: Muy mucho más me alegre. (Cap 24 pag 46)

Muy bien: Tenían muy bien para dar. (Cap 24 pag 48)

Muy más: No pasa muy más adelante. (Cap 24 pag 50)

Muy peor: Preciále muy peor. (Cap 26 pag 75)

Muy mucho: Queriéndola muy mucho. (Cap 26 pag 76)

Muy presto: Levantáronse muy presto. (Cap 26 pag 79)

Muy fuera: Muy fuera de como ella andaba. (Cap 26 pag 81)

Muy particularmente: La consoló muy particularmente. (Cap 26  
pag 82)

Muy bien: Confiaba lo haría muy bien. (Cap 27 pag 88)

Muy bien: Creo muy bien que no venía esto a mí. (Cap 27 pag 93)

Muy tiernamente: Amábale muy tiernamente. (Cap 28 pag 168)

Muy mucho: Me lastimaba muy mucho. (Cap 28 pag 110)

Muy mucho: Ha sido muy mucho. (Cap 28 pag 114)



Muy bien: Diera por muy bien empleado. (Cap 28 pag 122)

Muy bien: Yo conozco muy bien. (Cap 28 pag 123)

Muy fuera: Estamos en todo muy fuera de él. (Cap 28 pag 125)

Muy lejos: Estaba muy lejos de vana gloria. (Cap 28 pag 125)

Muy cierto: Y es muy cierto. (Cap 28 pag 126)

Muy adelante: Ira' la casa muy adelante. (Cap 28 pag 135)

Muy poco: Dormián muy poco. (Cap 28 pag 136)

Muy mejor: Quede' muy mejor. (Cap 29 pag 143)

Muy bien: Le estaba muy bien vender. (Cap 29 pag 153)

Muy indecentemente: La imagen estaba puesta muy indecentemente.

(Cap 29 pag 157)

Muy bien: Teniá una sala muy bien. (Cap 30 pag 169)

Muy bien: Les pareciá despues muy bien. (Cap 29 pag 154)

Muy mucho: Fue muy mucho junto confiarla. (Cap 29 pag 155)

Muy bien: Se de'jo' pagar muy bien. (Cap 29 pag 155)

Muy encarecidamente: Para otros amigos muy encarecidamente.

(Cap 31 pag 190)

Muy lejos: Muy lejos de su casa. (Cap 31 pag 197)

Muy mucho: El las queriá muy mucho. (Cap J.H.S. pag 215)

### CAPITULO III

#### SUPERLATIVO RELATIVO

El superlativo relativo, según definición tradicional es aquel adjetivo que se forma con la ayuda de un artículo determinado y del adverbio de cantidad más: El más bello.

Es también superlativo relativo aquel que encierra en sí una gradación orgánica incluso en el adjetivo en grado comparativo.

Dichos adjetivos no encajan en el sistema de gradación español. Son adjetivos del tipo de mejor, peor, menor, mayor.

Se agrupan con ellos los adjetivos comparativos internamente cultos como ulterior, inferior.

La gradación del sistema español se formula según las Gramáticas en estos términos: Blanco, más blanco, muy blanco, blanquísimo, el más blanco.

Si ya en anteriores capítulos he señalado la equivalencia hoy día de varias de estas gradaciones, para formar el superlativo absoluto, el grado superlativo relativo no posee más que una fórmula.

El gramático Lenz asegura que en castellano no existe el superlativo, ni siquiera un superlativo sintáctico del tipo del francés: "il est l'homme le plus aimable du monde". Salvador Fernández en su Gramática sostiene que sólo en parte es cierta esta afirmación. En español además de el artículo, el, se antepone al adjetivo el artículo neutro, lo. Así

Lo más majestuoso
Lo más perfecto
Lo más monstruoso

Este superlativo relativo puede formarse también anteponiéndole la preposición ,de," De lo más bonito"

Cuando el artículo antepuesto es el neutro, suele anteponerse en algunos casos ,todo." "Todo lo libre..."

En santa Teresa aun sin ser el de más frecuencia, es usual el superlativo relativo. Dado que era una escritora de carácter



minentemente popular, que incluso había llegado a trastocar el esquema renacentista para hablar como escribía, la frecuencia de esta gradación con adjetivos cultos por su misma naturaleza es menor, que con otros adjetivos que admitiendo este grado de superlativo, no fueran íntimamente cultos.

Así de un modo clara, se puede establecer que estos adjetivos que son cultos desde su misma raíz latina, son ya en sí, de alguna manera superlativos y no entran dentro del sistema de gradación sino es mediante un refuerzo o una pequeña perífrasis.

Se conservan exactamente con las propiedades de su naturaleza, los adjetivos, mejor, peor, mayor, menor; mientras que los del tipo de, superior, inferior, exterior, van vinculándose por el uso, a las propiedades de los simples adjetivos.

El mayor: Este es el mayor de los que el hombre puede hacer.

(Osp. 1 pág. 44)

Lo más: Sigue lo más perfecto. (Osp. 6 pág. 47)

El mayor: Este bellaco es el mayor. (Osp. 6 pág. 50)

Lo mayor: Para ser éste lo mayor. (Osp. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más perfecto. (Osp. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más natural. (Osp. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más natural. (Osp. 7 pág. 53)

Lo más: Ser lo más importante. (Osp. 9 pág. 70)

Los más: El menor es lo más. (Osp. 10 pág. 74)

El peor: Es el peor de los que se sabe dentro de casa. (Osp. 11

pág. 77)

El mayor: El mayor negocio que viene que hacer. (Osp. 11 pág. 78)

Lo más: Que es esta cosa lo más útil hecha. (Osp. 11 pág. 79)

Lo más: Para las mujeres hechas lo más. (Osp. 13 pág. 89)

Lo más: Great eso es lo más mayor. (Osp. 13 pág. 94)

Lo más: Como todas lo más cosas lo más hecho. (Osp. 13 pág. 91)

Lo más: La cualidad más en lo más. (Osp. 15 pág. 104)

Lo mayor: Por lo mayor parte siempre entiendo lo más que lo

convienen. (Osp. 15 pág. 104)

Lo más: Porque es lo más perfecto. (Osp. 15 pág. 105)

Lo más: Sin advertir que es lo más perfecto. (Osp. 16 pág. 110)

Lo más: Siempre se sabe de lo más que hacer. (Osp. 18 pág. 124)

SUPERLATIVO RELATIVO

Lo mejor: Y creo es lo mejor no le llevar(Cap prólogo pág 4)

La más: Y la más chiquita clame a su Majestad(Cap 2 pág 16)

La mayor: La mayor clame a su majestad(Cap 2 pág 16)

Los más: Y pues los más estan en las religiones(Cap 3)

Lo más: Que es lo más importante(Cap 4 pág 33)

Lo más: Y muchas veces nos lleva este a amar lo más ruin.(Cap 5 pág 37)

Lo mejor: Esto sería lo mejor(Cap 5 pág 42)

Lo mejor: Lo mejor sería decir a la madre(Cap 5 pág 43)

Lo más: Esto es lo más acertado(Cap 5 pág 43)

El mayor: Este es el mayor daño que el demonio puede hacer.  
(Cap. 5 pág. 44)

Lo más: Siguir lo más perfeto. (Cap. 6 pág. 47)

El menor: Este hallamos ser el menor.(Cap. 6 pág. 50)

Lo mejor: Para ser esto lo mejor. (Cap. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más acertado. (Cap. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más natural.(Cap. 6 pág. 50)

Lo más: Es lo más natural. (Cap. 7 pág. 53)

La más: Soy la más imperfeta. (Cap. 9 pág. 70)

Las más: Al menos en las más. (Cap. 10 pág. 74)

El peor: Es el peor ladrón el que está dentro de casa. (Cap. 11 pág. 77)

El mayor: El mayor negocio que tiene que hacer. (Cap. 11 pág.78)

Lo más: Que en esta casa lo más está hecho. (Cap. 11 pág. 78)

Lo más: Pues las monjas hacemos lo más.(Cap. 13 pág. 89)

Lo más: Creer eso es lo más seguro. (Cap. 13 pág. 91)

Lo más: Como todas lo usan estase lo más hecho.(Cap.13 pág.91)

Lo mejor: La quisieren poner en lo mejor. (Cap. 15 pág. 104)

La mayor: Por la mayor parte siempre entiende lo más que le conviene. (Cap. 15 pág. 104)

Lo más: Porque ve lo más acertado. (Cap. 15 pág. 105)

Lo más: Sin advertir que es lo más perfeto. (Cap. 16 pág. 110)

El más: Siempre se sienta en el más bajo lugar. (Cap. 19 pág.126)



La mayor: Porque la mayor parte hace descuidar de sí y de todá.

(Cap. 19 pág. 129)

Lo más: Trabajar en deseear sea en lo más bajo. (Cap.19 pág. 130)

La más: Si entendiera cada cual que es la más ruín de todas.(Cap.  
20 pág. 136)

Al mejor: Al mejor tiempo morirán de sed. (Cap. 25 pág. 164)

El más: El más a menudo se llegue al Santísimo Sacramento. (Cap.2  
23 pág. 167)

Al mejor: El al mejor tiempo. (Cap. 25 pág. 164)

Los mayores: El al entredimiento se lleva a los mayores mayores  
del mundo. (Cap. 23 pág. 167)

SUPERLATIVO RELATIVO

Lo mñ jor: Como está todo lo mejor dado a entender em el libro que tengo escrito. (Cap. 27 pág. 23)

Lo mejor: Lo mejor es que dure. (Cap. 31 pág. 50)

Lo mejor: Porque aunque es lo mejor nunca nos pensemos ser ricos. (Cap. 32 pág. 57)

Al mejor: No parece le toma al mejor tiempo. (Cap. 36 pág. 96)

Los mayores: Si el entendimiento se fuere a los mayores desatinos del mundo. (Cap. J.H.S. pág. 168)

Lo más: Hablando ya pasado por lo más trabajado (Cap. 1 pág. 10)

Lo más: Lo más ordinario viene de aquí (Cap. 1 pág. 11)

Lo más: Es lo más ordinario (Cap. 1 pág. 11)

Lo menos: Esto es lo menos (Cap. 2 pág. 34)

Lo más: Es lo más ruin de todas (Cap. 2 pág. 34)

Lo mejor: Entendamos en seguir lo mejor (Cap. 2 pág. 34)

El mayor: Es más el mayor parte (Cap. 1 pág. 35)

Lo mayor: Bino es lo mayor determinación (Cap. 1 pág. 35)

Al mayor: Es como decirlo al mayor tiempo (Cap. 2 pág. 34)

El mayor: Con el mayor descuido (Cap. 3 pág. 73)

Lo más: Es más sustancial y agradable a Dios (Cap. 3 pág. 73)

Lo mayor: Se bulles a buscar lo mayor gloria de Dios (Cap. 3 pág. 73)

La que más: Es en la que más entran (Cap. 3 pág. 42)

Las más: Son las que más entran en ella (Cap. 1 pág. 35)

Lo mayor: Es punto lo mayor parte (Cap. 2 pág. 34)

Lo menor: Supuesto por lo menor (Cap. 4 pág. 115)

El mayor: Es el mayor de los más (Cap. 1 pág. 117)

Lo más necesario: Antes que otros lo que se requiere (Cap. 1 pág. 115)

Lo peor: Es lo peor que se puede de pecado (Cap. 1 pág. 120)

El mejor: El mejor modo de entender en obras de caridad.



LAS MORADAS

MORADAS PRIMERAS

La más: En el centro de todas estas tiene la más principal.  
(Cap 1 pág 6)

MORADAS SEGUNDAS

Lo más: Es lo más necesario(Cap único pág 27)

La que más: La que más pudiere padecer padezca por El (Cap único pág 31)

La mejor: Y será la mejor librada(Cap único pág 31)

La mayor: En esto consiste la mayor perfección(Cap único pág 31)

MORADAS TERCERAS

Lo más: Habiendo ya pasado por lo más trabajoso(Cap 1 pág 40)

Lo más: Lo más ordinario vienen de aquí(Cap 1 pág 41)

Lo más: Es lo más ordinario(Cap 1 pág 41)

Lo menos: Esto es lo menos(Cap 2 pág 50)

La más: Es la más ruin de todas(Cap 2 pág 50)

Lo mejor: Esforzarnos en seguir lo mejor(Cap 2 pág 51)

MORADAS CUARTAS

El mayor: No está el mayor gusto(Cap 1 pág 59)

La mayor: Sino en la mayor determinación(Cap 1 pág 59)

Al mejor: Me hacen dejarlo al mejor tiempo(Cap 2 pág 64)

El mayor: Con el mayor descuido(Cap 3 pág 75)

Lo más: Lo más sustancial y agradable a Dios(Cap 3 pág 75)

La mayor: Se bullen a desear la mayor gloria de Dios(Cap 3 pág 75)

La que más: Es en la que más entran(Cap 3 pág 82)

MORADAS QUINTAS

Las más: Son las más las que entran en ella(Cap 1 pág 83)

La mayor: Ha puesto la mayor costa(Cap 2 pág 94)

La menor: Sentida por la menor(Cap 4 pág 115)

MORADAS SEXTAS

El mayor: Es el mayor de los bienes(Cap 1 pág 117)

Los más pequeños: Quiero comentar los más pequeños(Cap 1 pág 118)

Lo peor: Es lo peor que no pasan de presto(Cap 1 pág 120)

El mejor: El mejor remedio es entender en obras de caridad.  
(Cap 1 pág 126)



Lo más: Lo más ordinario determinarse a padecer(Cap 2 pág 131)

(1) Lo muy: Otras de lo muy interior del alma(Cap 3 pág 134)

Lo más: Lo más que se pudiere(Cap 3 pág 135)

Lo mejor: Y digo que siempre es lo mejor(Cap 3 pág 135)

Las más: Las más ciertas señales que se puedan tener(Cap 3 pág 136)

La más verdadera: Y la más verdadera es el poderio(Cap 3 pág 136)

La mayor: La mayor duda que tenía era en esto(Cap 3 pág 143)

Lo más: Lo más ordinario está como antes hemos dicho(Cap 6 pág 167)

Lo más: Lo más ordinario no podrá(Cap 7 pág 180)

La más: Será la más santa(Cap 8 pág 191)

La más: Con ser la más hermosa(Cap 9 pág 194)

La mayor: Es la mayor maldad del mundo(Cap 10 pág 205)

Lo más: Puede llegar a un alma a lo más subido(Cap 11 pág 208)

La más: La una y la más principal. MORADAS SETIMAS

Lo más: Lo más ordinario debe de parecer(Cap 1 pág 219)

La más: La más costosa para ella que le pueda dar(Cap 3 pág 235)

La mayor: La mayor seguridad(Cap 4 pág 242)

La menor: Procurá ser la menor de todas(Cap 4 pág 245)

Al mejor: Nos perdemos al menor tiempo (Cap 4 pág 248)

La mejor: Que venía la mejor parte(Cap 4 pág 249)

El más: Es el más eficiente remedio.(Cap 7 pag 172)

La mayor: Por la mayor parte tienen la imaginación.(Cap 7 pag 173)

Lo más: Había tomado lo más seguro.(Cap 10 pag 200)

Los mejores: Buscar los mejores medios.(Cap 10 pag 200)

Lo que más: Era lo que más la detenía.(Cap 11 pag 203)

La mayor: Vase con la mayor prisa que tuvo.(Cap 11 pag 203)

La menor: Jamás dio la menor pesadumbre.(Cap 12 pag 213)

Lo más: Todo lo más que ella podía.(Cap 12 pag 213)

La más: No tiene precio la cosa más pequeña.(Cap 12 pag 214)

El mayor: Ibase a su casa con el mayor contento.(Cap 14 pag 224)

Lo mejor: Aplacolo lo mejor que pudo.(Cap 15 pag 242)

El mayor: Es el mayor servicio del mundo.(Cap 16 pag 248)

(1) Relativo y absoluto

El menor: Entrar para ser el menor de todos.(Cap 17 pag 261)



3

LIBRO DE LAS FUNDACIONES

TOMO I

SUPERLATIVOS ABSOLUTOS

Los más: Serán los más descansados. (Cap 1 pag 130)

Las más: Diciendo yo fuese para las más necesitadas. (Cap 1 pag 104)

Lo mejor: Lo mejor que yo supe. (Cap 2 pag 113)

La mayor: Deseaba la mayor reliosión de la obra. (Cap 2 pag 113)

La más: La más brevedad era lo mejor que nos convenía. (Cap 3 pag pag 122)

La menor: No era la menor pena. (Cap 3 pag 126)

La mayor: Sino la mayor. (Cap 3 pag 126)

La que más: Fue la que más me socorrió. (Cap 3 pag 128)

Los que más: Es en las que más se llegan a pensar. (Cap 4 pag 134)

Lo que más: Debe ser lo que más junta. (Cap 4 pag 135)

La mayor: El disgusto que por la mayor parte da. (Cap 5 pag 140)

La más: La una y la más principal. (Cap 5 pag 140)

Las más: Es un alma de las más inclinadas. (Cap 5 pag 142)

La suma: Más presto lleve a la suma perfección. (Cap 5 pag 144)

La suma: En lo que esta la suma perfección. (Cap 5 pag 144)

El mayor: Es el mayor medio. (Cap 5 pag 145)

La mayor: La mayor parte se siente ternura. (Cap 6 pag 161)

El mayor: El mayor remedio que tiene es emplearlas. (Cap 7 pag 172)

El más: Es el más eficiente remedio. ( Cap 7 pag 172)

La mayor: Por la mayor parte tienen la imaginación. (Cap 7 pag 173)

Lo más: Habían tomado lo más seguro. (Cap 10 pag 200)

Los mejores: Buscar los mejores medios. (Cap 10 pag 200)

Lo que más: Era lo que más la deteniá. (Cap 11 pag 203)

La mayor: Vase con la mayor prisa que tuvo. (Cap 11 pag 209)

La menor: Jamás dio la menor pesadumbre. (Cap 12 pag 213)

Lo más: Todo lo más que ella podia. (Cap 12 pag 213)

La más: No tiene precio la cosa mas pequeña. (Cap 12 pag 214)

El mayor: Ibase a su casa con el mayor contento. (Cap 14 pag 224)

Lo mejor: Aplacolo lo mejor que pudo. (Cap 15 pag 242)

El mayor: Hacia a Dios el mayor servicio del mundo. (Cap 16 pag 249)

El menor: Entrar para ser el menor de todos. ( Cap 17 pag 261)

24  
El mayor: Yo con el mayor contento del mundo. (Cap 17 pag 264)

Las más: Serán éstas después las más santas. (Cap 18 pag 272)

Lo peor: Que es lo peor. (Cap 18 pag 272)

Las más: Es de las más siervas de Dios. (Cap 18 pag 272)

Lo peor: Y lo peor que no tenían Santísimo Sacramento. (Cap 19 pag 270)

Lo más: Lo más de ella se llovió. (Cap 19 pag 282)

Las más: Las más estaban descontentas. (Cap 20 pag 292)

Los más: De los más pequeños. (Cap 23 pag 44)

La más: Para pagar la más parte de la casa. (Cap 25 pag 77)

La más: Era la más querida. (Cap 25 pag 77)

Los más: Los más graves no ponga aquí. (Cap 26 pag 78)

Los más: Uno de los más principales. (Cap 27 pag 84)

Los menos: Cree con los menos. (Cap 27 pag 84)

La más: No ha sido la más pequeña. (Cap 27 pag 84)

El mayor: El mayor alivio que ya tenía. (Cap 27 pag 84)

El mayor: Me hacían el mayor pesar. (Cap 27 pag 84)

Los más: Otro de los más graves. (Cap 28 pag 88)

Lo mejor: Para lo mejor padecer. (Cap 28 pag 88)

Lo más: Se estaba lo más del tiempo. (Cap 28 pag 88)

El mayor: El mayor que me dijeron. (Cap 28 pag 88)

Lo más: Lo más secretamente. (Cap 28 pag 88)

Lo más: Era lo más segura. (Cap 28 pag 88)

Lo mejor: Era la mejor casa. (Cap 28 pag 88)

Las más: Las más breves para servir. (Cap 28 pag 88)

Las más: Lo hago en cada lo más parte. (Cap 28 pag 88)

Lo más: En lo más alto. (Cap 28 pag 88)

Lo más: Se me hizo lo más conveniente. (Cap 28 pag 88)

Las más: Las más veces lo más. (Cap 28 pag 88)

Lo mayor: Lo mayor para que vea. (Cap 28 pag 88)

Las mejores: Torna a servir por las mejores. (Cap 28 pag 88)



5

LIBRO DE LAS FUNDACIONES

CAPITULO IV      TOMO II

SUPERLATIVOS RELATIVOS

La que más: La que más nos hacía al caso. (Cap 21 pag 14)

La mayor: La mayor pena...era que nos faltaba. (Cap 21 pag 17)

La más: Hallan la más perfecta religión. (Cap 22 pag 33)

La mayor: Por la mayor parte. (Cap 23 pag 40)

Los más: De los más pequeños. (Cap 23 pag 42)

La más: Para pagar la más parte de la casa. (Cap 26 pag 73)

La menos: Era la menos querida. (Cap 25 pag 77)

Los más: Los más graves no pongo aquí. (Cap 26 pag 74)

Los más: Uno de los más principales. (Cap 27 pag 84)

Los menos: Creo son los menos. (Cap 27 pag 94)

La más: No ha sido la más pequeña. (Cap 27 pag 95)

El mayor: El mayor alivio que yo tenía. (Cap 27 pag 96)

El mayor: Me hacían el mayor pesar. (Cap 27 pag 99)

Los más: Otro de los más graves. (Cap 28 pag 110)

Lo mejor: Será lo mejor padecer. (Cap 28 pag 121)

Lo más: Se estaba lo más del tiempo. (Cap 28 pag 129)

El mayor: El mayor que me dijeron. (Cap 28 pag 134)

Lo más: Lo más secretamente. (Cap 29 pag 144)

Lo más: Era lo más seguro. (Cap 29 pag 144)

La mejor: Era la mejor casa. (Cap 29 pag 146)

Las más: Las más breves persecuciones. (Cap 30 pag 170)

Las más: Lo hago en casi las más partes. (Cap 31 pag 190)

Lo más: En lo más alto. (Cap 31 pag 196)

Lo más: Se me hizo lo más dificultoso. (Cap 31 pag 196)

Las más: Las más veces lo encubría. (Cap 31 pag 197)

La mayor: La mayor pena que tenía. (Cap 31 pag 199)

Las mejores: Torne a suplicar por las mejores. (Cap 31 pag 208)

## CAPITULO IV

### SUPERLATIVO ABSOLUTO HARTO

El superlativo absoluto harto viene del acusativo latino neutro singular del participio fartus farta fartu(m), que significa harto, lleno.

Todo acusativo latino podía hacer las funciones de adverbio. Dicho acusativo, se convirtió en un adverbio más en el español medieval, tanto que convivía con harto, cuando este funcionaba como adjetivo, debido a que expresaba un matiz significativo de cantidad (a mayor cantidad, mayor intensificación).

Pasó a emplearse como una partícula más del superlativo absoluto que hasta entonces se expresaba sólo con muy.

En el español actual, por causa de la especialización del muy, como único superlativo absoluto y contando por otro lado con la existencia de una forma adjetiva derivada de la misma raíz latina, harto: lleno, colmado, que posibilita la continuidad del semema "harto" en el sistema lingüístico español, la partícula "harto", ha perdido prácticamente su valor de superlativizador.



1

CAMINO DE PERFECCION

TOMO I

SUPERLATIVO ABSOLUTO HARTO

Harto: Harto bien es que no quede en nuestro escoger (Cap 19  
pág 131)

Harto: Harto más querría yo ser ella (Cap 20 pág 135)

Harto: Desto es harto de temer (Cap 23 pág 165)

GAMINO DE PERFECCION

TOMO II

SUPERLATIVO ABSOLUTO HARTO

Harto: Que sería harto bien (Cap 24 pág 4)

Harto: Y es harto boba de fatigarse (Cap 25 pág 11)

Harto: Y cosas harto largamente declaradas (Cap 34 pág 80)

Harto: Harto mal sería no tener entendido esto (Cap 38 pág 111)



LAS MORADAS

SUPERLATIVO ABSOLUTO HARTO

MORADAS PRIMERAS

HARTAT Tienen harta mala ventura (Cap 1 pág 10)

Harto: Harto bueno para no caer (Cap 1 pág 10)

MORADAS SEGUNDAS

Harto: Estos en parte tienen harta más trabajo (Cap único pág 2)

MORADAS CUARTAS

Harto: Me tiene harta lastimada (Cap 3 pág 79)

MORADAS QUINTAS

Harto: Que harta más breve le parece a ella (Cap 1 pág 88)

Harto: Será harta mala señal (Cap 4 pág 115)

MORADAS SEXTAS

HARTO: A ratos endaba harta temerosa (Cap 8 pág 189)

Harto: Se comunica su Majestad harta más (Cap 10 pág 210)

Harto: La traieron harta apretada. (Cap 8 pag 178)

Harto: No ha muchos años sino harta poco tiempo. (Cap 8 pag 180)

Harto: Un hombre decantaba harta. (Cap 8 pag 180)

Harto: Paso harta primera esta persona. (Cap 8 pag 180)

Harto: Harta lejos de aquí yo estaba. (Cap 10 pag 210)

Harto: Muerto él quedó harta cosa. (Cap 10 pag 210)

Harto: Fue harta persuadida. (Cap 11 pag 220)

Harto: Era harta lejos. (Cap 11 pag 220)

Harto: Es harta siervo de Dios. (Cap 12 pag 215)

Harto: Era viejo y harta blanca cosa. (Cap 13 pag 221)

Harto: Era harta poca. (Cap 14 pag 224)

Harto: No fui con harta graciosa compañía. (Cap 14 pag 231)

Harto: Hombre harta discreto. (Cap 15 pag 233)

Harto: Los compañeros harta alarman. (Cap 15 pag 234)

Harto: No nada rico sino harta pobre. (Cap 15 pag 237)

Harto: No cayó harta en gracia. (Cap 15 pag 238)

Harto: No lo era sino harta pobre. (Cap 15 pag 238)

Harto: Fue harta bien para nosotros. (Cap 15 pag 245)

Harto: Amigos como tanto era su estado. (Cap 15 pag 244)

Harto: Tanto harta poco agudo. (Cap 15 pag 247)

Harto: Cubrió harta compañía. (Cap 16 pag 250)

SUPERLATIVO ABSOLUTO HARTO

- Harto: Echa harto de menos muchas veces mi alma. (Cap 1 pag 103)
- Harto: Fue harto pocas veces. (Cap 1 pag 104)
- Harto: Harto siervo de Dios. (Cap 1 pag 107)
- Harto: Es harto ruin. (Cap 2 pag 111)
- Harto: Era harto dificultoso. (Cap 2 pag 113)
- Harto: Tenia unas blanquillas harto poco que no eran para comprar.  
(Cap 3 pag 117)
- Harto: Las paredes harto caidas. (Cap 3 pag 123)
- Harto: Pasaba harto penosa noche. (Cap 3 pag 127)
- Harto: Un clérigo harto siervo de Dios. (Cap 6 pag 162)
- Harto: Harto menos mal seria. (Cap 7 pag 167)
- Harto: Ternan harto gran mérito. (Cap 7 pag 173)
- Harto: La trajeron harto apretada. (Cap 8 pag 176)
- Harto: No ha muchos años sino harto poco tiempo. (Cap 8 pag 180)
- Harto: Un hombre desatino harto. (Cap 8 pag 180)
- Harto: Paso harto primero esta persona. (Cap 8 pag 180)
- Harto: Harto lejos de donde yo estaba. (Cap 10 pag 188)
- Harto: Muerto él quedo harto moza. (Cap 10 pag 195)
- Harto: Fue harto persuadida. (Cap 11 pag 207)
- Harto: Era harto lejos. (Cap 11 pag 209)
- Harto: Es harto siervo de Dios. (Cap 12 pag 215)
- Harto: Era viejo y harto buena cosa. (Cap 13 pag 221)
- Harto: Era harto poco. (Cap 14 pag 224)
- Harto: Me fui con harto grancísimo consuelo. (Cap 14 pag 231)
- Harto: Hombre harto discreto. (Cap 15 pag 223)
- Harto: Dos compañeras harto siervas. (Cap 15 pag 234)
- Harto: No nada rico sino harto pobre. (Cap 15 pag 237)
- Harto: Me cayo harto en gracia. (Cap 15 pag 238)
- Harto: No lo era sino harto pobre. (Cap 15 pag 239)
- Harto: Fue harto bien para nosotras. (Cap 15 pag 243)
- Harto: Aunque harto bueno era su estado. (Cap 15 pag 244)
- Harto: Tenia harto poca salud. (Cap 16 pag 247)
- Harto: Quedo harto consolada. (Cap 16 pag 250)



- 1
- Harto: comía por sí harto pobremente. (Cap 17 pag 257)  
Harto: Algunas hermanas harto siervas de Dios. (Cap 18 pag 272)  
Harto: Harto siervo de Dios. (Cap 19 pag 277)  
Harto: Harto siervo de Dios. (Cap 19 pag 278)  
Harto: Hicieron harto buenas obras. (Cap 19 pag 278)  
Harto: Me vi harto imperfecta. (Cap 19 pag 281)  
Harto: Se fueron a otra harto ruin. (Cap 20 pag 294)

Harto: Harto contra su voluntad. (Cap 22 pag 36)

Harto: Un frullo harto novo. (Cap 23 pag 42)

Harto: Harto fatigada. (Cap 23 pag 44)

Harto: Trabajo harto grande. (Cap 24 pag 50)

Harto: Es harto siervo de Dios. (Cap 24 pag 58)

Harto: Harto lejos de su casa. (Cap 25 pag 66)

Harto: Son harto de setax. (Cap 26 pag 72)

Harto: Una mujer harto virtuosa. (Cap 26 pag 75)

Harto: Siendo harto buena cristiana. (Cap 26 pag 75)

Harto: Siendo harto muchacha. (Cap 26 pag 77)

Harto: Un padre harto rogada. (Cap 26 pag 78)

Harto: Harto desabrida. (Cap 26 pag 78)

Harto: Harto fatigada. (Cap 26 pag 79)

Harto: Harto sin voluntad. (Cap 26 pag 83)

Harto: Pena harto sin causa. (Cap 27 pag 97)

Harto: Harto consolada. (Cap 28 pag 132)

Harto: Era harto honesta. (Cap 28 pag 135)

Harto: Muchos regalos harto cumplidamente. (Cap 29 pag 144)

Harto: Harto siervo de Dios. (Cap 29 pag 145)

Harto: Se pedían harto mal remediar. (Cap 29 pag 149)

Harto: Era harto mel. (Cap 29 pag 154)

Harto: Fue el señor harto alabado. (Cap 29 pag 159)

Harto: En harto buen puesto. (Cap 30 pag 169)

Harto: Dar una ilacia harto buena. (Cap 30 pag 165)

Harto: Harto necesario. (Cap 31 pag 181)

Harto: Era el dolor harto grande. (Cap 31 pag 189)

Harto: Mas harto penado. (Cap 31 pag 189)

Harto: Con calentura y harto mala. (Cap 31 pag 193)

Harto: Harto deshecho de ver que se deteniá. (Cap 31 pag 194)

Harto: Todos están harto deteniados. (Cap 31 pag 204)

Harto: Estaban las hermanas harto deteniadas. (Cap 31 pag 204)

SUPERLATIVOS ABSOLUTOS: HARTO

Harto: Una hija suya de harto buena vida. (Cap 21 pag 11)

Harto: Harto virtuoso. (Cap 22 pag 27)

Harto: Estaba harto espantado. (Cap 22 pag 28)

Harto: Harto contra su voluntad. (Cap 22 pag 36)

Harto: Un fraile harto mozo. (Cap 23 pag 42)

Harto: Harto fatigada. (Cap 23 pag 44 )

Harto: Trabajo harto grande. (Cap 24 pag 50)

Harto: Es harto siervo de Dios. (Cap 24 pag 59)

Harto: Harto lejos de su casa. (Cap 25 pag 66)

Harto: Son harto de notar. (Cap 26 pag 72)

Harto: Una mujer harto virtuosa. (Cap 26 pag 75)

Harto: Siendo harto buena cristiana. (Cap 26 pag 76)

Harto: Siendo harto muchacha. (Cap 26 pag 77)

Harto: Un padre harto recatado. (Cap 26 pag 78)

Harto: Harto desabreida. (Cap 26 pag 78)

Harto: Harto fatigada. (Cap 26 pag 79)

Harto: Harto sin voluntad. (Cap 26 pag 83)

Harto: Pena harto sin causa. (Cap 27 pag 97)

Harto: Harto consolada. (Cap 28 pag 132)

Harto: Era harto honesto. (Cap 28 pag 135)

Harto: Muchos regalos harto cumplidamente. (Cap 29 pag 144)

Harto: Harto sievo de Dios. (Cap 29 pag 145)

Harto: Se podian harto mal remediar. (Cap 29 pag 149)

Harto: Era harto mal. (Cap 29 pag 154)

Harto: Fue el Señor harto alabado. (Cap 29 pag 159)

Harto: En harto buen puesto. (Cap 30 pag 165)

Harto: Dar una ilesia harto buena. (Cap 30 pag 165)

Harto: Harto necesario. (Cap 31 pag 181)

Harto: Era el dolor harto grande. (Cap 31 pag 189)

Harto: Mas harto penoso. (Cap 31 pag 189)

Harto: Con calentura y harto mala. (Cap 31 pag 193)

Harto: Harto deshecho de ver que se deteniá. (Cap 31 pag 194)

Harto: Todos están harto detenidos. (Cap 31 pag 204)

Harto: Estaban las hermanas harto fatigadas. (Cap 31 pag 204)



CAMINO DE PERFECCION

TOMO I

SUPERLATIVOS LEXICOS

Cosa terribles: Sería cosa terrible. (Cap. 8 pág. )

Espantada: Espantada estoy el daño que hace tratarlos. (Cap. 10  
pág. )

Terribles: Pequeña terrible...

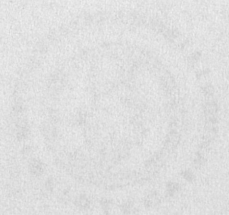
Espantosa: Espantosa que...

Espantosa: Dice...

Infinitas veces: Infinitas veces...

Infinitos: Adonde...

Terribles:...



LAS MORADAS

SUPERLATIVOS LEXICOS

MORADAS PRIMERAS

Terribles: Terribles son las ardidés y mañas del demonio. (Cap 1 pag 9)

MORADAS TERCERAS

Intolerables: Dejo unos trabajos interiores intolerables. (Cap 1 pag 39)

MORADAS CUARTAS

Terribles: Pañanme terrbles trabajos. (Cap 1 pag 60)

MORADAS QUINTAS

Espantosa: Muerte que habeis de morir tan penosa y espantosa. (Cap 2 pag 100)

MORADAS SEXTAAS

Espantosa: Digo espantosa. (Cap 9 pag 194)

Infinitas veces: Infinitas veces se acordaba cierta persona de Jonás. (Cap 3 pag 139)

Infinitos: Adonde tiene infinitos géneros de vidrios. (Cap 4 pag 150)

MORADAS SEPTIMAS

Terrible: Conociéndome la que soy es terrible cosa. (Cap 1 pag 218)





6

LAS MORADAS

SUPERLATIVOS PERIFRÁSTICOS

MORADAS PRIMERAS

Mil negocios: Rezan llenas de mil negocios. (Cap 1 pag 11)

Mil maneras: Por mil maneras nos hace mil trampantojos. (Cap 2 pag 20)

MORADAS SEGUNDAS

Mil maneras: Que agudan los demonios de mil maneras. (Cap único pag 27)

Mil maneras: Y otras mil maneras de impedimentos. (Cap único pag 27)

Mil embarazos: Nos estamos con mil embarazos. (Cap 2 pag 31)

MORADAS TERCERAS

Mil penas: Nos estaremos con él con mil penas y miserias. (Cap 2 pag 50)

MORADAS CUARTAS

Mil bestias: Padeciendo con mil bestias fieras. (Cap 1 pag 60)

Mil trabajos: Queremos venir a descansar de mil trabajos. (Cap 1 pag 62)

Mil muertes: Antes pasaría mil muertes. (Cap 2 pag 68)

MORADAS QUINTAS

Mil desatinos: Así dire' mil desatinos. (Cap 1 pag 85)

Mil sospechas: Queda con mil sospechas. (Cap 1 pag 86)

Mil maneras: Tenemos a su majestad por mil maneras. (Cap 3 pag 107)

Mil vueltas: Dara' mil vueltas al infierno. (Cap 3 pag 107)

Mil cosas: Y otras mil cosas que hay interiores. (Cap 3 pag 108)

Mil leguas: Van mil leguas lo uno de lo otro. (Cap 4 pag 111)

Mil años: En ninguna manera podía entender en mil años. (Cap 4 pag 111)

Mil avisos: Les da mil avisos interiores. (Cap 4 pag 115)

MORADAS SEXTAS

Mil maneras de mofa y de dichos. (Cap 1 pag 119)

Multitud: Multitud de años sirviera al Señor. (Cap 2 pag 131)

Mil rodeos: Después de mil rodeos... lo ve cumplido. (Cap 3 pag 139)

Mil vidas: querriá tener mil vidas para emplearlas. (Cap 4 pag 151)

Mil partes: No pudiera de mil partes la una. (Cap 5 pag 161)

Mil vidas: Dar mil vidas porque un alma os alabe. (Cap 6 pag 166)

Mil veces: Mil veces se hara' entender. (Cap 6 pag 168)

Multitud: Vienen multitud de lágrimas. (Cap 6 pag 168)

Mil años: Aunque viviese mil años. (Cap 9 pag 194)

Mil mentiras: Lo cogerañ en mil mentiras. (Cap 9 pag 197)

Mil trampantojos: Para hacernos mil trampantojos. (Cap 9 pag 200)

perlativos es de 256, distribuidos de la siguiente forma:  
Camino de Perfección (Tomo I). El total correspondiente a este libro es de 31 superlativos. De ellos, 7, son vinculados al lenguaje religioso, que como ya dije en el capítulo correspondiente, dichos superlativos han perdido su nivel de graduación para pasar a ser latinismos incorporados a la lengua usual. Con el adjetivo grande los relativos suman 18, y con distintos adjetivos 7.

Camino de Expresión (Tomo II). El total correspondiente a este libro es de 26 superlativos en forma. De ellos, 12, son vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 9, y con distintos adjetivos 5.

Las Formas: El total correspondiente a este libro es de 72 superlativos en forma. De ellos 27 están vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 40, y 15 con distintos adjetivos.

Libro de las Resoluciones: El total correspondiente a este libro es de 51 superlativos en forma. De ellos 20, están vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 26 y con distintos adjetivos 5.

Libro de las Fundaciones (T. II) El total de estos es de 73. De ellos vinculados al lenguaje religioso 23. Con el adjetivo grande 35 y con distintos adjetivos 17.



## CONCLUSIONES

Después de toda esta enumeración en la que puede quizá haber algún error, pero que ha sido meticulosamente establecida, pueden deducirse las siguientes conclusiones:

Superlativo absoluto ísimo(elativo): El total de dichos superlativos es de 256, distribuidos de la siguiente forma:

Camino de Perfección (Tomo I). El total correspondiente a este libro es de 31 superlativos elativos. De ellos, 7, son vinculados al lenguaje religioso, que como ya dije en el capítulo correspondiente, dichos superlativos han perdido su matiz de gradación para pasar a ser latinismos incorporados a la lengua usual. Con el adjetivo grande los elativos suman 16. Y con distintos adjetivos 9.

Camino de Perfección (Tomo II). El total correspondiente a este libro es de 26 superlativos en ísimo. De ellos, 12, son vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 9. Y con distintos adjetivos 5.

Las Moradas: El total correspondiente a este libro es de 72 superlativos en ísimo. De ellos 17 están vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 40. Y 15 con distintos adjetivos.

Libro de las Fundaciones: El total correspondiente a este libro es de 51 superlativos en ísimo. De ellos 20, están vinculados al lenguaje religioso. Con el adjetivo grande 26 y con distintos adjetivos 5.

Libro de las Fundaciones (T. II) El total de estos es de 75. De ellos vinculados al lenguaje religioso 23. Con el adjetivo grande 35 y con distintos adjetivos 17.

Superlativo absoluto MUY: El total de dichos superlativos es de 644. De manera definitiva puede a simple vista establecerse, que es este superlativo el más frecuente en la santa. Están distribuidos de la siguiente forma:

Camino de Perfección (Tomo I): El total en este libro es de 72 distribuidos así:

Muy + adjetivo 60 (La frecuencia es clara con grande)

Muy + adverbio 2

Muy + locución adverbial 7

Muy + sustantivo 2

Muy + preposición 1

Camino de Perfección (Tomo II): El total de este libro es de 63 distribuidos así:

Muy + adjetivo 34

Muy + adverbio 24 (De ellos 2 en mente)

Muy + locución adverbial 5

No aparece en este libro ningún caso de superlativo absoluto muy, con sustantivo, ni con preposición.

Las Moradas: El total de este libro es de 256, distribuidos de la siguiente forma:

Muy + adjetivo 174

Muy + adverbio 61 (De ellos 2 en mente)

Muy + locución adverbial 18

Muy + sustantivo 3

No registro en este libro ningún caso de muy+ preposición.

Libro de las Fundaciones : (Tomo I): El total de este libro es de 182, distribuidos de la siguiente forma:

Muy + adjetivo 127

Muy + adverbio 44 (De ellos 8 en mente)

Muy + locución adverbial 5

Muy + sustantivo 6

No he encontrado en este libro ningún caso de muy+ preposición.

Libro de las Fundaciones (Tomo II): El total de este libro es de 163 distribuidos así:



Muy + adjetivo 99

Muy + adverbio 38( De ellos 4 en mente)

Muy + locución adverbial 15

Muy + sustantivo 11

No aparecen en este libro casos de muy+preposición

Superlativo absoluto harto : El total de superlativos absolutos formados mediante harto son; 88 distribuidos así

Camino de Perfección (Tomo I): 3

Camino de Perfección(Tomo II): 4

Las Moradas: 8

L Libro de las Fundaciones(Tomo I): 39

Libro de las Fundaciones(Tomo II): 34

Es de notar la mayor frecuencia de dichos superlativos en el Libro de las Fundaciones.

Superlativo relativo: El total de superlativos relativos en los distintos libros que he comentado ~~XXX~~ es de 138 distribuidos así:

Camino de Perfección (Tomp I): 34

Camino de Perfección (Tomo II): 5

Las Moradas: 44

Libro de las Fundaciones(Tomo I): 38

Libro de las Fundaciones(Tomo II): 27

Superlativo perifrástico: El total de estos superlativos es de 50. Hay que tener en cuenta que en libro de Las Fundaciones(Tomo II) no aparece este superlativo y que en los restantes libros su frecuencia es mínima.

Camino de Perfección (Tomo I): 9

Camino de Perfección (Tomo II): 8

Las Moradas: 28

Libro de las Fundaciones (Tomo I): 5

Superlativo léxico: Aunque en estos libros la frecuencia de estos superlativos es casi inapreciable, quiero dejar constancia de su pequeño empleo, precisamente por lo que tiene de escaso.

Sólo en el Camino de Perfección(I) y en las Fundaciones(I) apa-

rece dicho superlativo. El superlativo léxico es aquel, que sin tener la forma típica superlativa, su sentido encierra dicha gradación del adjetivo.

Camino de Perfección(Tomo I): 2

Libro de las Fundaciones(Tomo I): 4

A la vista de esta estadística puede concluirse afirmando que el verdadero superlativo para Santa Teresa es el absoluto MUY. Un total de 644, dan un sí rotundo a la apreciación de grado que puede introducirse por ~~may~~ medio de dicho superlativo.

También es curioso observar que es mayor el número de superlativos en El Libro de las Fundaciones(Iy II) 126, pero que teniendo en cuenta el volumen de dichos libros, es ampliamente superado por el libro de Las Moradas.(72)

Me parece lógico afirmar, que lo mismo que los diminutivos de la Santa, son más abundantes por el tono afectivo-intensivo que encierran, en los superlativos, la mayor o menor frecuencia está ligada al matiz ponderativo que encierra. El estilo de la santa que no sabe de afeites, y que nace fluido, bajo la mágica inspiración del amor, puede aclarar el mayor grado de afectividad en sus escritos de carácter místico.



BIBLIOGRAFIA.--

---

Gramática de la lengua española.--Andrés Bello.--Ediciones Ministerio de Educación.Caracas,Venezuela,1951.

-----

Gramática española:Los sonidos, el nombre y el pronombre.--Salvador Fernández Ramírez .Manual de la Revista de Occidente. Madrid,1951.

-----

Manual de Gramática histórica española.--Ramón Menendez Pidal.-- Espasa-Calpe.Madrid,

-----

Gramática de la Lengua española.Real Academia española.Nueva edición reformada.Madrid.Espasa-Calpe, 1931.

-----

Camino de perfección.Tomo I.--Santa Teresa de Jesús.--Clásicos castellanos.IIIª edición.Espasa-Calpe.Madrid,1956.

-----

Camino de perfección.Tomo II.--Santa Teresa de Jesús.-- Clásicos castellanos.IIIª edición.Espasa-Calpe.Madrid,1958.

-----

Las Moradas.--Santa Teresa de Jesús.Clásicos castellanos.VIIª edición.Espasa-Calpe.Madrid,1962.

-----

Libro de las Fundaciones.Tomo I. Santa Teresa de Jesús.Clásicos castellanos.Espasa-Calpe.Madrid,1957.

-----

Libro de las Fundaciones.Tomo II.Santa Teresa de Jesús. Clásicos castellanos.Espasa -Calpe.Madrid,1957.

---



UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA  
BIBLIOTECA



\* 6 6 0 3 0 5 9 4 9 1 \*